# 成龍祈求好劇本圓文藝片夢

## 昨現身多倫多國際電影節 概談「神話」拍攝過程 韓星金喜善及印星瑪利卡相隨

【本報多倫多訊】國際武打巨星成龍新作「神話」目前正在多倫多國際電影節上映。昨日，成龍和劇組主創人員導演唐季禮，韓國明星金喜善，印度明星瑪利卡等一起接受了記者的採訪。

在昨天的新聞會上，記者大部分的問題都是關於成龍，他國際巨星風采盡顯，又不失親和，一時風頭無兩。瑪利卡身穿低胸露腰的性感服裝，謀殺了記者無數的菲林。相比之下，金喜善這位大名鼎鼎的亞洲美女則顯得靦腆含蓄，言語不多。

導演唐季禮說，現在的電影不能光靠打鬥來吸引觀衆，光是打打殺殺也沒有意思。這部影片加入了衆所週知的中國第一王朝秦王朝的背景，片中有長城，兵馬俑等濃郁的歷史元素在裡面，穿插成龍扮演的將軍和金喜善扮演的公主的感情戲，是非常好看的一部電影。唐季禮說，像以往成龍主演的電影一樣，本片的動作元素也令人嘆爲觀止。比如成龍飛身跳下40呎的瀑布，便是他練習和準備了三天才完成的。最爲難得的是，成龍在片中展現給世界觀衆，他不僅可以打鬥，還可以浪漫。影片邀請到中國的鄰居印度和韓國的兩位當紅女星，更爲影片添色不少。

成龍認爲，動作片演員的藝術生命相對短暫，他希望突破自己的動作片明星形象，演一些好萊塢嚴肅的正劇，做一名像羅勃迪尼諾或者達斯汀霍夫曼一樣的偉大演員。他渴望像克林伊斯威特一樣，到了70幾歲還可以演戲。

成龍說，這麼多年來他一直致力於動作片的拍攝，像「醉拳」、「火拚時速」等多部影片都拍攝了續集，而「警察故事」更是拍了四部之多，還加上近年的「新警察故事」。他拍了太多的警察題材，一直在尋找突破，但苦於找不到有新意的劇本。直到唐季禮給他看了「神話」這個故事。

他表示，在「神話」中扮演的將軍雖然喜歡公主，但是君臣有別，他始終不能表達出對公主的感情，只能深藏於心中，如此內斂的感情戲著實需要功力，是他認爲最有挑戰性的部分。他還說，此次拍攝古裝武打片，頭髮的問題非常困惑他。因爲頭髮遮住了面頰的很大一部分，如果太鬆，在轉頭的時候不能跟著頭一起動，很容易在打鬥時穿幫，而如果太緊，則連眉毛都抬不動，更不要提表情。而沒有表情還要拍出內心的感情，很考驗演技。

成龍盛讚兩位女主角的表演。他說，金喜善在片中扮演公主，實際她在韓國就是韓國的公主，受到影迷狂熱的喜愛。在拍這部戲時，條件有限，她受了很多苦。有時在片場一遍遍的重複表演，直到成功，金喜善沒有淚灑片場，卻會躲在化妝間裡哭。但她一直堅持了下來，非常令人佩服。而另一女主角瑪利卡是印度炙手可熱的紅星，她性感迷人，又會跳舞又會瑜珈，才貌雙全。有一部分武戲爲瑪利卡用了替身，但是她不滿意替身的身材，經常堅持要親自上陣，保證觀衆得到美的享受。成龍說，這兩位女性角色在片中都十分愛他，都曾經爲他掉下眼淚，他笑稱自己是天下最幸福的男人了。

對於像李安，張藝謀等原先專拍文藝片的導演轉向拍攝武打動作片，成龍說，那時和這些導演談想和他們拍攝文藝片，結果他們卻告訴他將要拍攝武打片。起初成龍並不相信他們可以成功，因爲在他看來，不懂得武打的人怎麼能拍武打片呢。結果「臥虎藏龍」，「英雄」等片眞的讓他大吃一驚，他們因爲不懂武打，所以頭腦裡沒有條條框框的限制，反而可以盡情發揮想像力，他們的電影擴展了武俠片的空間。但成龍不認爲這些導演可以拍像他那樣的動作片。同樣，他也拍不出那些文藝片導演的武俠作品。

成龍還表示，他多年來都渴望能夠拍攝不添加任何武打動作元素的文藝片，但是一直苦於沒有合適的劇本。

他懇求世界範圍內的製片人可以給他寫一部感人的文藝電影劇本，讓他和本片中一樣美麗的女演員共墜愛河，使他能夠圓拍攝純粹愛情故事片這個夢。

↑韓籍影星金喜善楚楚動人，略帶靦腆，更惹人憐愛。

↖成龍在記者會上談笑風生，表現十足的親和力。

←印度裔紅星瑪利卡風情萬種，吸引不少目光。
（喬森林攝）

# 閃爍行動打擊槍案 逮40多人

## 亞迪威克血幫瓦解 警方表示 西區治安應可恢復

【本報多倫多訊】多倫多警方昨天出動 300名重型武裝的警力，在清晨時分對市內及週邊地區 40 多處展開大規模搜捕行動，當場拘捕40 多人，並向他們提出千餘項控罪。警方認爲，從此多倫多西區，尤其是簡街與芬治大道一帶(Jane & Finch)治安將改善。

此次名爲「閃爍」(Flicker)的行動，建於八個月前，由「衝擊」(Impact) 和「探險者」(Pathfinder) 兩部分計劃組成。多倫多警察局副局長瓦爾 (Tony Warr) 在昨天下午舉行的記者會上表示，「閃爍」計劃是針對多倫多夏季頻頻發生的槍案而展開，這項行動開展至今，已使發生於今夏的多起槍案得以破獲。

這次行動以多倫多警局 31 分局的警力爲主，皮爾郡警方、約克郡警方及安省省警槍械武器管制部的成員會同參加。昨天被警方搜捕的地方主要集中於北約克和怡陶碧谷，被拘捕的人大多屬於一個名叫「亞迪威克血幫」(Ardwick Blood Crew) 組織的成員。警方相信，連續不斷的槍案與街頭幫派組織爲爭奪毒品市場地盤有密切關係，若將從事毒品交易的幫派組織一舉殲滅，就會使槍案大大減少。

事實上，昨天的大搜捕只是這次打擊行動的高潮，在此之前，警方已經進行了不少破案的工作。由於入夏以後，幫派分子日益猖獗，市內槍案頻頻發生，致使警方下決心痛殲罪案累累的幫派成員。據 31 分局的負責警官表示，其管轄的多倫多西區，今年 1 月 1 日至 6 月 19日半年多的時間裡，共發生 14 宗槍案，造成一人死亡，但6月20日至8月7日僅半個月中，區內發生的槍案就達11宗，造成一人死亡。而警方八月上旬開展打擊行動之後，短時間內拘捕了197名嫌犯，提出控罪630項，並搜獲169枝槍，此後該區內的槍案數量有明顯的下降。

多倫多警方去年曾展開了以重點打擊士嘉堡馬文區幫派組織行動爲目標的大搜捕行動，拘捕了65名嫌犯，從而使該地區的槍案明顯減少，社區恢復了平靜，當年參加此項行動的瓦爾表示，通過「閃爍」行動，多倫多市內，特別是幫派分子活躍的西區治安將會恢復正常。瓦爾表示，警方的「閃爍」打擊行動並未結束，將持續至週五，屆時將會有更多嫌犯歸案。

美國駐加大使威金斯昨天亦表示，不要把多倫多今年以來一連串的開槍殺人罪案浪潮歸咎於美國。這位美國大使稱，任何諉過於美國走私黑槍的指責均是誤導。他在接受加通社採訪時說，那些怪罪來自美國的走私槍械造成多倫多接連發生槍殺案的說法，是不公平的。多倫多今年以來已發生 37宗開槍殺人案件，而去年多倫多全年才發生27宗同類罪案。

擔心日益惡化的持槍殺人犯罪活動引起民憤，省長麥堅迪一再抱怨「美國黑槍在加拿大街頭泛濫」；多倫多警察總長布萊爾也表示，罪犯使用的黑槍中，有一半是來自美國。威金斯稱，這是一種可以理解的反應。他又說：「我從政很久了，我知道在遇到難題時，將責任推諉給其它人是個好辦法。」

# 今夏超熱 安省電力機構虧空激增

## 全數由電力用戶分攤 明年春季後漲單將反映

【加通社多倫多電】今年7、8 兩月籠罩南安省的高溫高濕天氣，造成家家戶戶冷氣機長時間開動，安省電力機構的虧空也由此急劇上升。羊毛出在羊身上，電力消費用戶的電費漲單也將水漲船高。

這種狀況是由實際電力成本高於電力零售價造成的，亦即電力消耗越多，供電部門虧損越嚴重。根據安省能源局的統計，安省從今年4月至7月，這種由現行電費規定造成的政策性虧空是1億1350萬元，到8月時飛漲至2億2882萬元。

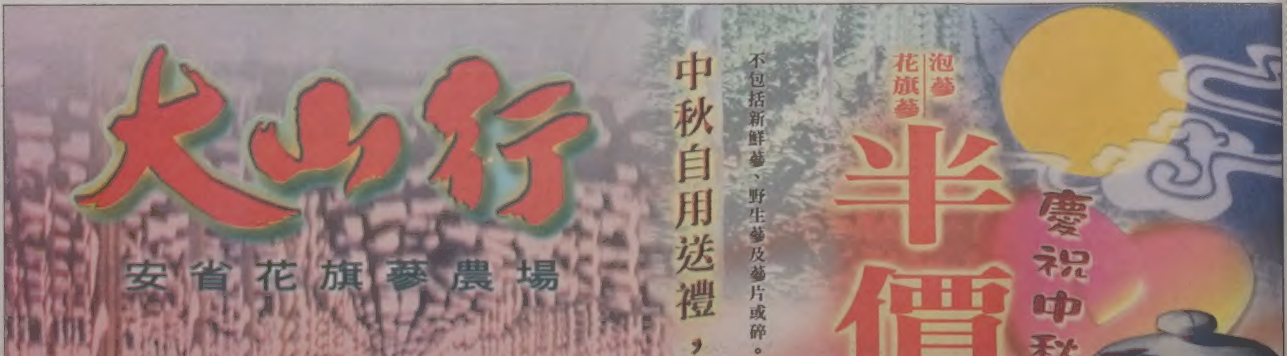
今年夏季高溫導致對電力需求大幅度上升，供不應求的電力市場又刺激電力價格高漲。安省能源局承認，今年初制定電費時，未能預見今年夏天如此酷熱。

供電部門的虧空說到底是「羊毛出在羊身上」，最終都將由電力用戶承擔。如果現在要解決供電部門的這筆電費欠債，一戶每月用電1000 度、全年用電 1萬2000 度的居民，將需爲此支付 37.14 元的額外電費。

仍接受管制的電費在明年春季之前不會上漲，但安省能源局在明年初制定新的電費政策時，將會把上述2億2800萬元的電費欠債因素考慮進去。

與適用省內大型公司的浮動電費不同，適用於安省居民和小型商業的電費是固定的，亦即不管電力市場發生了什麼變動，他們均根據固定費率支付電費。在現行電費制度下，居民和小型公司每月頭 750 度電力的價格是每度 5 分，超過部份上升到每度 5.8 分。電力輸送費用和規費另計。

而自今年 5 月以來，電力的市場價平均爲每度 7.89 分，9 月的市場電力平均價格是每度 9.85 分。



# 胡錦濤今訪溫哥華

## 再晤馬田 與卑詩省長金寶爾和僑團代表會面 參觀高科技公司 定明返大陸

【本報記者吳祥光溫哥華報導】中國國家主席胡錦濤結束聯合國60周年大會特別元首峰會行程後，16日飛抵加拿大溫哥華訪問兩天，再度會晤加國總理馬田，並與卑詩省長金寶爾和僑團代表會面，另將參觀溫哥華一家研發環保燃料電池的高科技公司。胡錦濤定17日下午搭專機飛返大陸。

胡錦濤專機於今天下午2時5分抵達溫哥華機場，聯邦參議員暨自由黨參院領袖奧斯汀（Jack Austin）、聯邦工業部長艾民信（David Emerson）、省長金寶爾、聯邦禮賓司代司長伯特朗斯（Roger Portelance）、卑詩省府禮賓司長偉雷特（Marc-Andre Ouellette）、加拿大駐中國大使萊特（Roger Wright），以及大陸駐加大使盧樹民、駐溫哥華總領事田春燕等人前往接機。胡錦濤此次出訪，首站即於本月8日抵達加拿大首都渥太華，展開國事訪問，隨後訪問多倫多後，轉往墨西哥訪問，再於13日抵紐約市，出席14日開始的聯合國60周年特別元首峰會。

胡錦濤隨後在下榻的市區威斯汀海濱酒店接見大溫哥華地區僑團代表，部分僑社安排在華埠中華文化中心前集合，搭巴士前往酒店。

晚上6時45分，胡錦濤在酒店內會見省長金寶爾，7時30分出席由奧斯汀和艾民信兩人共同主持、在Pan Pacific酒店舉行的晚宴，與加西商界領袖會面。

胡錦濤一行人17日上午9時30分，將前往位於本拿比市的巴勒德動力系統（Ballard Power Systems）公司參觀，該公司是以開發燃料電池產品和技術聞名；11時45分時回返酒店，出席馬田總理東道主辦的國宴。

胡錦濤訪問團一行預計17日下午2時20分，由溫哥華機場搭機飛返中國。

搭橋

## 參訪動力系統 展開科技之旅

### 加中科技協會長駱耀光：追求科技國際接軌 合作空間大

【本報記者吳祥光溫哥華報導】「展望加、中科技交流前景，未來的合作空間很廣大，」加中科技協會會長駱耀光表示，胡錦濤這次特地前來溫哥華，參訪巴勒德動力系統（Ballard Power Systems）公司，行程所顯示的政治意涵不容忽略，相信這是一個新的開始，可望為中方與北美科技界搭橋樑。

駱耀光指出，胡錦濤旋風式來訪24小時，在滿檔的拜會行程中，特地抽空參觀巴勒德公司，聽說這是中方主動要求，顯示中方不僅重視加拿大先進科技，而且意識到科技市場背後的無限商機和發展潛力。

鑒於大陸發展迅速，必須參考其他國家對環保、能源、垃圾處理、城市開發等問題上的處理經驗與技術，駱耀光說，加拿大正好在這些技術領域擁有領先地位，可提供許多科技資源，值得大陸加強厚植雙邊技術合作及交流。

駱耀光認為，未來雙邊科技合作交流的主要領域至少包括：環保、能源開採、電子通訊、衛生防疫等。

在疾病預防方面，駱耀光指出，SARS和禽流感疫情爆發時，大陸曾與卑詩省建立衛生防疫合作機制，對疫苗研發有相互啓迪的功效。

此外，卑詩癌症研究中心最近在武漢設立駐華科研中心，就是雙方醫療科技合作交流的一個良好例子。

由於卑詩省礦產豐富，開礦產業發達，除了產煤巨量輸往大陸外，駱耀光指出，有關加國產業界選礦和開採的技術也頗受重視。這些都是大陸目前較落後領域，一直希望藉雙方技術交流，儘快與國際水平接軌。

加拿大盛產石油、天然氣，駱耀光表示，為開拓能源供應鏈，中方代表絡繹不絕前來加國，簽訂能源開採合同及相關技術合作計畫，加拿大也歡迎中方企業投資，顯示雙方互補性很強，未來合作空間無限寬廣。

溫哥華迎胡

## 今下榻威斯汀海濱酒店

### 依山傍海 鬧中取靜 獲旅客推薦金牌獎

【本報溫哥華訊】中國國家主席胡錦濤16日訪問加拿大溫哥華期間，下榻之處是位於風景優美的史丹利公園旁的威斯汀海濱酒店(The Westine Bayshore Resort & Marina Vancouver)。

威斯汀海濱酒店榮獲2005年溫哥華旅客推薦金牌獎，地理位置依山傍海，遠眺北岸山脈(North Shore Mountain)翠綠蓊鬱的山巒，緊鄰波光瀲灩、帆船點點的煤灣(Coal Harbour)，位於風景優美的史丹利公園旁，幾條街之遙就是溫哥華最熱鬧的高級名品區羅伯遜街(Robson St.)。

胡錦濤將在威斯汀海濱酒店內會見溫哥華僑團代表，並接見卑詩省長金寶爾及加拿大部長、政要，加拿大總理馬田將在此舉行國宴款待胡錦濤。由於適逢中秋佳節，屆時飯店主廚可能順應中國習俗，準備幾道別具風味的中國傳統佳餚，以饗貴賓。

↑威斯汀海濱酒店外觀豪華，景色宜人，大陸國家主席胡錦濤造訪溫哥華期間下榻於此。（本報記者李世淳攝）

兩岸情勢／美高官證詞

## 北京理性積極發展亞洲影響力

### 祁錦慕：大陸尚未與台灣民選政府發展對話 恐有不利影響

【本報訊】美國國務院東亞和太平洋事務高級顧問祁錦慕(James R. Keith)，目前是暫代國務院主管兩岸與港澳事務的亞太副助卿，他15日向國會的「美中經濟暨安全審查委員會」作證時說，雖然台北與北京之間「非正式」政府高級代表的政治會談，自1999年即已凍結，可是過去一年兩岸之間出現一些值得注意的發展，這也是近日少有的美方高級官員就兩岸情勢的較全面的評估。以下是祁錦慕的證詞摘要：

貿易方面台灣居於絕對優勢，對中國大陸擁有510億元順差。經濟統合也意謂著雙方有機會進行更廣泛人員交流，而過去半年海峽兩岸的交流出現一些重大進展。國民黨主席連戰和親民黨主席宋楚瑜先後到大陸訪問，並在北京與中共領導人進行歷史性會談。

美國歡迎這些交流，並敦促雙方順應全球趨勢，加強接觸和統合。但是，北京尚未與台灣民選政府發展出持久對話，並可能造成不利影響。

例如，北京今年3月宣布反分裂法，重申「解決台灣問題，實現國家領土統一，是中國的內部事務，任何外國勢力不得干涉」，必要時可以採取非和平手段。國務卿賴斯把大陸此舉稱為「不幸和沒有幫助」，並一再指出這違反兩岸關係大致積極的發展。

美國正遵照台灣關係法在各方面協助台北取得必要技術和能力，包括繼續支持台灣購買布希總統批准的防衛系統，可是由反對黨控制的台灣立法院一直沒有通過軍購特別預算，陳水扁政府過去六年的例行預算編列的國防開支也只略微增加。

因此，美國日益關切台北沒有做必要投資，以加強重要的先進能力，以及同樣重要的指揮控制能力和武器儲備，以維護生存和嚇阻能力。

在此同時，大陸正繼續革新軍力、採購新武器、推演作業規範和引進新的能力。

跡象顯示，大陸在亞洲地區的政治交往正變得更為透明和更有包容性。大陸的目標是更深切融入本地區事務，並利用其日增的力量影響地區對話和互動。這種理性而又積極的發展，長久下來應能促進地區安定，並使區域軍事關係更為透明。

美國無意排除中國，也不希望被排除在亞太地區不斷演進的對話和統合發展之外。美國瞭解讓中美軍事更為透明和建立互信的必要，這也是中美關係的目標。但是，最近的中俄聯合演習卻不符合這種希望。

埋頭車衣

↑美國與大陸第五輪紡織品談判訂26、27日在華盛頓舉行。同時，美商敦促政府延長涵蓋16項大陸進口紡織品的配額保護措施。圖為安徽省蕪湖一家成衣廠的女工埋頭車衣的檔案照。（路透）

簡訊

## 佐力克21日發表對中政策演說

●在布希總統與中國國家主席胡錦濤會晤一周後，以及美國副國務卿佐力克與中國副外長戴秉國舉行高級戰略會談一個月後，佐力克將於21日晚在美中關係全國委員會假紐約曼哈坦Pierre Hotel舉行的晚宴上，發表關於美國對中國政策的演說。

這次宴會還將表彰在建設美中關係方面有傑出貢獻的四人。他們是華爾街日報發行人、道瓊公司資深副總裁卡倫・艾略特・郝斯（Karen Elliot House）、聯想集團董事長柳傳志、聯邦快遞公司（FedEx）總裁史密斯（Frederick W. Smith）和清華大學「全球領導力計畫」主任桑頓（John L. Thornton）。

（本報記者郇臺）

## 大陸企業「一百強」代表團抵美

●在中國大陸國家主席胡錦濤訪問聯合國期間於紐約舉行的兩場中美經貿高峰論壇剛剛結束，18日又將有20多位大陸重量級工商業人士在全國工商聯主席黃孟復的率領下來美。

同時擔任中國大陸全國政協副主席的黃孟復率領大陸工商企業「一百強」代表團來美訪問，旨在和美國工商界探討和深化合作發展。他們將於18日飛抵紐約，另將前往華府、夏威夷、洛杉磯等地訪問。

訪問團主要成員有聯想集團董事長柳傳志，四通集團董事長段永基，萬亞集團董事長范玉榮，新奧集團董事長王玉鎖，科瑞集團董事長鄭躍文，正泰集團董事長南存輝，廣廈控股創投公司主席樓忠福，廣東恒興集團董事長陳丹，泰豪科技總裁黃代放，金花集團總裁吳一堅，陝西藝林實業董事長趙喜林，寧夏金飛集團董事長劉金虎，哈爾濱翔鷹集團董事長劉迎霞，新華聯集團董事長傅軍，長城電器集團董事長葉祥堯等。

紐約亞美商業發展中心總裁王章華表示，預定在紐約的活動包括與多家美國跨國公司及紐約州市經貿單位洽談、美國多家保險業者的餐會、參加亞洲協會的「中美貿易前景」討論會、參加彭博媒體公司酒會，與美國主要媒體負責人見面。

（本報記者曹健）

伉儷交談

↑胡錦濤（左）15日在紐約聯合國總部舉行的2005世界峰會上發表演說之前，與夫人劉永清交談。胡錦濤夫婦16日飛抵加拿大溫哥華，進行此行最後一站訪問。（美聯社）

聯大演講／場外

## 藏獨與疆獨人士再示威

【本報記者李靜雯紐約報導】中國國家主席胡錦濤15日參加聯合國成立60周年特別元首峰會，在聯大發表演講的同時，場外仍是抗議聲不斷。200多名支持西藏與新疆獨立人士，從早到晚分別在聯合國哈瑪紹廣場、中國大陸駐紐約總領館、以及華爾道夫飯店前示威抗議。

參加示威的團體包括：自由西藏學生組織（Students for a Free Tibet）、西藏青年會（Tibetan Youth Congress）、西藏婦女聯盟(Tibetan Women Association)、西藏社群紐約與新澤西分會(Tibet Community of NY/NJ)、以及維吾爾人權組織(Uyghur human-rights)等團體。

示威者要求北京政府撤出西藏，還給西藏獨立自由，並要求釋放失蹤的班禪喇嘛與宗教領袖添增德列仁波切(Tenzin Delek Rinpoche)。百餘名法輪功學員也在離華爾道夫飯店不遠的公園大道與48街交口總練功示威。

第五輪

## 美中紡品諮商 26日華府復談

### 美商再施壓 要求九項配額保護措施 延至明年底

【法新社華盛頓十五日電】美國政府15日宣布，中美雙方將再啓動第五輪紡織品談判，定26日至27日兩天在華府舉行；美國製造商再向政府施壓，要求把涵蓋16項大陸進口紡織品的九項配額保護措施，延長至2006年底。

中美第五輪紡織品談判將由美國紡織品貿易首席談判人員史普納(David Spooner)，和大陸商務部外貿司長崇建華，領導的雙方代表團進行，美國要求達成廣泛協議，來管制大陸紡織品出口。

15日向政府申請新的保護措施的美國紡織業組織說，自今年元旦全球紡織品貿易配額制度取消後，過去七個月來，大陸出口至美國的紡織品達8億5000萬件，平均增加了627%；自2001年後，美國流失了近40萬個紡織和成衣製造業工作，占該行業整體工作的38%，主要是由於獲得補貼的大陸成衣湧入美國。

這些組織請求把九項將在今年底到期的配額保護措施，延長至明年底。

他們說，兩周前在北京舉行的中美紡織品談判未能獲得突破，大陸會認真看待他們的抗議也毫無希望。

全國紡織品組織會議主席詹森說，這些保護措施需要延長，「因為中國拒絕對一項廣泛的雙邊協議認真進行談判。我們將繼續申請、再申請保護措施，直到中國大陸願意認真談判為止」。

詹森說，在1日結束的上一輪談判中，面對美國試圖尋求一致的立場，大陸官員卻採取強硬立場，令人沮喪。上輪談判破局，中美沒有達成協議，原先各方認為可在胡錦濤來美與布希總統會晤之前，有所結果。

## 紐約作客 叫外賣

←隨胡錦濤來紐約的大陸代表團雖然都住進最好的華爾道夫大飯店，但提起民生問題，還是要找道地的中餐比較好。紐約曼哈坦中城的中餐館「紐約大四川」從12日起至16日期間，每天中、晚兩餐送約40份餐盒，中午送至聯合國、晚餐送至華爾道夫飯店，菜色有重口味的「水煮牛」、「魚香肉絲」，也有不走爽口的「海帶鯽魚湯」。這些餐點的價格是每人每份15元。每到用餐時間，得要出動四位外賣郎騎車送達。（圖與文：本報記者李靜雯）

# 馬田籲各國合作根除恐怖主義

## 聯國峰會大國首腦力陳恐襲威脅 強調反恐需全球聯合行動

出席聯合國大會的加拿大總理馬田，昨天舉行記者會，闡述加拿大在全球反恐行動中的立場。 （加通社）

【加通社紐約聯合國電】在紀念聯合國創立 60 週年的各國首腦峰會上，反恐再次成爲中心議題，大國領袖呼籲採取全球聯合行動，共同對付恐怖主義的威脅。

出席聯合國峰會的加拿大總理馬田，昨天在記者會上說，恐怖主義是一個全球性的毒瘤，只有各國緊密合作，才能將其根除。馬田昨天還與巴基斯坦總統穆沙拉夫舉行雙邊會談，討論反恐戰爭的有關問題。

俄國總統普亭則表示，在組織和協調全球反恐鬥爭中，聯合國具有不可替代的作用，但聯合國必須進行調整，以適應新的國際現實。

伊拉克總統塔拉巴尼在聯合國大會上呼籲各國給予伊拉克更多的耐心和支持。

他說，伊拉克的重建需要國際社會的投資和經驗，「今天伊拉克所面臨的，是世界上最嚴酷的反恐鬥爭之一，我們熱切期盼國際社會提供更多的幫助」。

以色列總理沙龍稱，在以色列單方面主動撤出加薩走廊之後，現在是輪到巴勒斯坦人顯示和平誠意的時候了。

沙龍說，巴勒斯坦領導人目前面臨的最大考驗，是履行他們的承諾，制止恐怖襲擊，限制和消除武裝集團權力，停止煽動對以色列和猶太人的仇恨。

儘管聯合國對以色列在中東和平進程中的主動行動，表示了極大的讚賞，但中東仍是世界上的火藥桶。持強硬路線的伊朗總統阿曼迪內哈昨天揚言，如果其他的回教國家需要，伊朗將會向它們轉讓核技術。

爲期三天的聯合國峰會，原定的主要議題是聯合國改革和世界貧困問題，但在幾個大國的領導人接二連三力陳恐怖主義威脅之後，峰會的主調亦隨即變成了全球反恐。

# 加軍裝甲車喀布爾巡邏遇襲

## 路邊炸彈爆炸 兩人輕傷 阿富汗大選期間襲擊增多

【加通社渥太華電】四名加拿大士兵昨天下午在阿富汗首都喀布爾乘裝甲車巡邏時遇襲，一枚埋於路邊的炸彈爆炸，導致兩人輕傷。時值阿富汗週日議會大選的前夕。

加軍喀布爾特遣隊司令托馬斯說，當時一同巡邏的共有八名士兵，遇襲裝甲車上的四名士兵隨後被急送茱利安軍營（Camp Julien）接受檢查，兩人無恙，兩人留院觀察。

但這位指揮官認爲，此次襲擊是針對國際安全救援部隊（ISAF）的，而非專門針對加拿大士兵，當時也有英軍和德軍的巡邏車經過，但加軍巡邏士兵剛好趕上。

軍方暫未公佈兩名受傷士兵的名字。爆炸發生後，軍方隨即劃定警戒線，阿富汗警察和軍隊也趕至現場，不久調查人員和快速反應部隊也到來。

一位不願透露姓名的軍方高層昨天說，還沒有人因爆炸案被拘控，加軍特遣隊的那輛裝甲車在遇襲後依然可以行駛。

茱利安軍營共駐防700名加拿大軍人。國防部長葛蘭姆和其他官員曾警告說，由於阿富汗舉行大選，此類襲擊事件可能增多。本週二，在喀布爾城郊沙漠地帶，七名攜帶選民身份證的阿富汗人被神學士遊擊隊所殺，隨後，北約領導的維和部隊在喀布爾以北發現大量軍火，包括200枚火箭彈、3套防空火箭發射器、3枚反坦克地雷和兩箱炸藥。

當地官員譴責神學士遊擊隊發動襲擊意在破壞大選。而選舉是遭受二十年戰火的阿富汗實現民主的關鍵步驟，但一些前神學士政權支持者反對舉行大選。過去六個月來，有1200人在襲擊中喪生，其中包括五名候選人和四名選舉工作人員。

作爲北約維和部隊的一部分，加軍將於阿富汗議會選舉後移師南部坎大哈省。葛蘭姆週三說，加軍在阿富汗的角色正在轉變，傷亡應該是意料中事。

### 拖力士 賑災民

加拿大格林伍德空軍基地昨天出動數十名空軍技師，用繩索拖曳一架滿載由新斯高沙省食物銀行捐贈食品的C-130力士型運輸機。這項活動的組織者不僅希望打破最多人拖曳軍用運輸機的世界紀錄，同時又期望，這項活動能促使其它空軍基地接受爲紐奧良颶風災民募捐更多食品的挑戰。 （加通社）

### 赴美救災

趕赴美國卡翠納颶風災區執行救援任務的加拿大海軍船隊，本週初已抵達美國密西西比州的灣港市（Gulfport）。迷是救援艦船上的加拿大水兵，昨天在幫助清理一個退役軍人療養所的庭院。

（加通社）

# 專家重定受害人死因 姦殺女童犯有望獲保釋

【加通社多倫多電】被裁定姦殺兒童罪、坐牢12載的安省蘇聖瑪麗市（Sault Ste. Marie）35歲男子比爾·穆林斯—約翰遜，終於有望獲得保釋。檢察官坎貝爾昨天說，他的保釋聽證會將於本月21日舉行。

儘管坎貝爾拒絕透露他是否會反對比爾的保釋申請，但穆林斯—約翰遜的律師們均預料，在此案獲核查、被認爲可能是冤案後，他們的當事人將重獲自由。

1993年6月27日，穆林斯—約翰遜的四歲姪女瓦靈·約翰遜被發現死在床上，數小時後，他即被控雞姦和扼殺姪女，並於次年被定一級謀殺罪。

由於有新證據顯示瓦靈並非死於他殺，本週三，聯邦法務部長考勒同意對此案的判決進行覆核。穆林斯—約翰遜的母親一直覺得兒子是被冤枉的，得知這一消息，她邊哭邊說，法務部的行動比她預期的還要快。

儘管沒有精液或其它證據能證明他殺害了姪女，但在當年審理此案時，多名病理學家均作證說，他長期性侵犯姪女，進行肛交後，又扼死了她。其中病理學家史密斯的證詞起著關鍵作用，而在這位病理學家職業生涯中所作的大量法庭證詞，最近均發現有問題。

對穆林斯—約翰遜有利的是，受國際同行支持的安省首席病理學家作出的結論說，他的姪女從未遭到性侵犯，她是自然死亡的，她身上的傷痕實際由屍檢引起。

冤案平反協會指出，將穆林斯—約翰遜定罪是個可怕的錯誤。他們希望考勒取消那項謀殺罪名，重審此案。考勒也可以將此案發回安省上訴法院，以決定是否重審，但穆林斯—約翰遜的律師們均擔心，這一過程將歷時一到兩年，希望立即釋放他們的當事人。

# 馬田拒評攜司機出訪風波 外長喊冤枉 發誓未違規

【加通社紐約聯合國電】聯邦總理馬田昨天拒絕就外交部長攜隨員出國訪問一事作出評論。

外交部長派迪格魯，在2001至2002年間，攜帶司機拉邦特訪問歐洲和南美，並因此多花費公帑一萬多元，此事被媒體披露後，派迪格魯受到來自各方的嚴厲抨擊。保守黨要求派迪格魯到國會財政委員會作證，就此事作出解釋。有些自由黨人士，亦對派迪格魯的作法提出質疑。派迪格魯則公開辯解說，拉邦特隨同出訪的身份是「安全顧問」，屬於「政治隨員」。

正在聯合國出席世界領導人峰會的馬田，昨天在記者會上說，對內閣部長攜帶隨員出訪，聯邦政府有相應的規定，只要是在規定範圍之內，部長們可自行決定帶什麼人出訪。馬田隨後又補充說，帶什麼樣的隨員出訪，在很大程度上取決於出訪的性質和需要，但這應該由內閣部長自己作出判斷，「不能以我的考量代替他們的判斷」。

記者會上坐在馬田右側的派迪格魯，看上去一臉沮喪，他對記者說：「我想再次向國人保證，我始終遵守國會財政委員會的規定，沒有浪費納稅人的錢財。」派迪格魯還以1999年攜拉邦特赴西雅圖參加世貿大會爲例，說當時若無拉邦特幫助，他不可能翻越下榻酒店的圍牆，趕到開幕式會場發表演講。

# 法航班機衝出跑道疑人爲事故

## 媒體指稱機師未及時啓動煞車系統 法航未予置評

【本報綜合報導】昨日有報導稱，上月初在多倫多皮爾遜機場衝出跑道的法國航空公司第 358 號班機，是機師人爲因素造成的意外事故。對於這一刊登在報紙上的報導，法航既不承認也不否認。

法語報紙 Le Figaro 昨天報導，航空事故調查專家仔細分析了一系列的數據後發現，那架空中巴士 340 型（A340）客機在接觸跑道 12 秒之後，機師才打開發動機反向煞車系統。該報未透露他們的消息來源。

法航發言人泰曼當天表示，對 8 月 2 日發生在多倫多皮爾遜國際機場的事故的調查還在進行之中，所以法航無意評論上述報導。她說：「我們對此既不肯定也不否認，我們不評論任何報紙的報導。」

上月 2 日法航 358 班機冒著大雨在多倫多皮爾遜機場著陸時，衝出跑道約 200 公尺，跌落一條溝渠後起火燃燒，但機上的 309 名乘客和機組人員全部生還。

Le Figaro 的報導說，專家發現在飛機著陸 12 秒後才啓動發動機反向煞車系統，這段時間實在太長了點。

加拿大交通安全局發言人普洛夫稱，目前無法評論那家法語日報的報導，而該局的法航 358 班機事故首席調查員勒瓦索正在前往巴黎途中，他將在稍後公布他的調查報告。

在那次事故發生數日後，勒瓦索曾表示，法航 358 班機著陸地點比正常的遠了點，儘管他當時強調難以確定這是否導致事故的原因。他那時說，皮爾遜機場的那條跑道長 2700 公尺，而法航 358 班機是在 1200 公尺處接觸跑道的。

初步調查已確定那架飛機的煞車、阻力襟翼（wing flaps）和發動機反向推力都正常工作。

# 犯罪集團東移大麻種植場

## 大西洋省份連續破獲特大種植案 非法種植涉及香港和大陸

【加通社弗烈德力頓電】新布朗士維克省警方昨天說，他們在過去數日共查獲4萬多株非法種植大麻，證明亞裔犯罪集團非法大麻種植場正在東移。

本週，警方搜查了弗烈德力頓的阿戴姆斯維爾（Adamsville）和米爾維爾（Millville）兩鄉村地區，發現巨型大麻種植場，並拘捕五人。

在對阿戴姆斯維爾的奇襲中，警方共查獲2萬株大麻，爲加國歷史上查獲的最大規模戶外大麻種植之一。

皇家騎警的鮑爾昨天在弗烈德力頓記者會上說，警方日前還在新斯高沙省的陶布魯克（Torbrook）查獲了9000株大麻，這說明在過去三、五年內，非法大麻種植場已在從西往東遷移，皇家騎警在新布朗士維克省的調查，將涉及加拿大其它城市及香港和中國大陸的犯罪分子。

在被拘捕的這五名嫌犯中，有兩名中國人是移民部調查的目標，都將被遣返。鮑爾說，由於西部省份加強執法，亞裔犯罪家族很可能轉往新布朗士維克和新斯高沙等東部省份偷種大麻。

# 《管見篇》 欣聞廢除宗教裁判法

安省政府宣布將廢除宗教裁判法，大概算是最近幾天內讓大多數人感到高興的事情之一。就是麼，「天無二日，國無二法」，一個國家或是一個司法行政區域內，竟然實行著五花八門、亂七八糟的宗教裁判法，那簡直是滑天下之大稽，所以剷除那些無稽的「亂法」大快人心，一點不令人奇怪。

早在今年初，安省前檢察總長波依德拋出建議允許在信仰回教的居民中施行回教法報告時，筆者即痛斥其荒謬絕倫。

目前在沙烏地阿拉伯等回教國家施行的回教法，荒謬殘暴之外，又存在著嚴重的性別歧視，如與人通姦的女性以用石頭砸死的方式處死，女性提供的證詞的可信度只及男性證人一半，諸如此類，早已惡名昭彰。

所以由波依德撰寫的這份研究報告，爲了避免落人口實，迴避使用「回教法」一詞，而是強調允許信仰回教者，在家庭糾紛和遺產分割之類的爭議上，用他們的宗教原則進行仲裁。其實，這是用楓葉旗將回教法包裝起來，是不叫「回教法」的「回教法」。

波依德之流荒謬之處在於，加拿大一個堂堂民主法制國家，爲何要採納散發著中世紀腐朽氣味的回教法？雖說加拿大的民事訴訟法不一定盡善盡美，但無論如何總要優於充斥野蠻和歧視的回教法吧？

由此及彼，已施行了十多年的猶太教、羅馬天主教、門諾教、耶和華見證會等宗教性民事裁判，出於同樣道理，也是不合邏輯、因此理應遭廢除。

除了上述道理外，不應該允許施行那些「野雞法」的另一個理由是，在民事裁判法上各搞一套，對加拿大的凝聚力相當有害。

加拿大是一個由移民構成的國家，國民來自全球各地，文化和生活習俗已經極其多樣化，如果連法律都「政出多門」，猶太人有一套法律，回教徒一套法律，門諾派又是另一套法律，那國家一定沒有凝聚力，這種四分五裂的國家，長此以往，難免國將不國，這大概不是什麼危言聳聽吧？

在加拿大國境之內，不管種族、膚色、性別、宗教信仰，都只應受到一種法律的保護和節制，那就是加拿大法律。這實在是大白話，現在卻要花費筆墨論述一番，連我自己在擱筆之前都感到好笑。 （司徒偉群）

全加比一比

# 快樂指數 卑詩人排第一

## 97%滿意現狀 魁省96%居次 安省88%殿後 77%受訪者認旅行最令人難忘

【本報編譯朱榮綜合報導】一項針對加拿大人快樂心境的調查顯示，卑詩省居民快樂指數排行最高，安大略省人民快樂指數倒數第一。

不過，總的來說，加拿大人還是生活十分寫意的一群，九成以上表示他們很幸福快樂。

這項由雷傑公司（Leger）為美國運通集團所做、訪問了1051名加拿大人的民調表明，93%受訪者對自己的生活感到滿意。

但兩性呈現差距，95%加拿大女性對人生感到滿足，91%加拿大男性有同感。

個別省份來說，卑詩省人民最快樂，97%表示生活美好，魁北克省以96%居次，草原省份以95%緊隨其後。

反過來說，只有88%安省人民對現狀表示滿意，比率全國最低。

美國運通加拿大公司發言人泰拉皮佛表示，加拿大人抱持「努力工作、更努力遊戲」的人生觀，似乎是快樂的泉源。

八成受訪者不同意「勤有功、戲無益」的說法，他們認為，工作不比休閒重要。

此外，三成六受訪者說，朋友和家人是使他們快樂的主要因素，一成四說健康使他們快樂。只有一成認為，職業生涯使他們快樂。

甚麼活動或經驗讓加拿大人回味無窮？77%受訪者的答案是：旅行。旅行帶來的美好回憶比結婚或孩子出生更深刻。

值得注意的是，家庭經濟資源是重要但不是決定快樂的關鍵性因素，高達八成受訪者表示，他們希望有更多的錢實現自己的願望，但他們目前還是快樂的。

快樂出遊 ↑加拿大人普遍對生活感到滿意，旅行帶給他們最大的快樂，因此每逢佳節，加國機場都擠滿旅客。（加通社）

# 台灣企業 29日來溫覓才

## 媒合商談會在凱悅飯店登場 可先預約

【溫哥華訊】2005台灣延攬海外科技人才訪問團將於21日至10月3日期間，分赴美國西岸、加拿大溫哥華、日本東京等地。其中，溫哥華場次定29日下午3時至9時，在溫市區凱悅飯店（Hyatt Hotel）舉辦台灣企業與海外人才媒合商談會。

台灣延攬海外科技人才訪問團在2003年、2004年分別邀請47家、43家國內廠商，同赴美國、日本等地舉辦人才媒合商談會，共吸引4850位海外人才與會，兩年來直接或間接促成約1155位海外人才服務，堪稱成果豐碩。

今年訪問團由行政院政務委員林逢慶擔任團長，行政院科技顧問組指導，國科會、經濟部主辦，參與部會包括科學工業園區管理局、南部科學工業園區管理局、中部科學工業園區管理局籌備處、國防部、內政部、教育部、勞委會、外交部等，執行工作由中華經濟研究院擔綱；其中，溫哥華部分由駐溫台北經濟文化辦事處、全球玉山科技協會、卑詩省台灣商會、加西台灣大專校友會主辦。

訪問團有20家企業組織參與，包括工業技術研究院、鴻海工業、光寶科技、台灣新蛋科技、仁寶電腦、高苑科技大學、工業技術研究院電子所、大同公司、生物技術開發中心、中山大學、交通大學、東海大學、奇菱科技、財團法人國家實驗研究院、資訊工業策進會、樂陞科技等。

徵才對象涵蓋軟硬體設計、半導體、多媒體、生物技術、研發、金融、管理、行銷、教職等。

歡迎蒞臨現場，或事前線上（hirecruit.nat.gov.tw）報名，預約面試。洽詢電話：604-771-8585台灣商會。

# 男性會客廳禁女賓 不違法？

## 高球俱樂部：屬私人所有 人權法規不適用

【本報編譯諸建平綜合報導】根據法律規定，婦女可以進入高爾夫俱樂部男士會客廳；但Marine Drive俱樂部律師馬西圖詩（George Macintosh）昨天說，高爾夫俱樂部男人會客廳是私人性質，卑詩省人權法庭的法規並不適用。

他說，只有會員，直系親屬和嘉賓方允許進入俱樂部，男子會客廳不對公眾開放。

2004年9月36位婦女向卑詩人權法庭提出投訴案，指控Marine Drive俱樂部和6名男子歧視女性會員。

周四，該俱樂部的幾名女性會員出席了聽證會，但拒絕發表言論。

法庭上，馬西圖詩說，人權法規從不適用於卑詩私人俱樂部。會員可以租用俱樂部的宴會廳和會議室，但男士會客廳卻不對外開放。

俱樂部總裁巴特斯（Brian Butters）說，任何會員都知道男性和女性各自擁有會客廳政策。

儘管溫哥華的一些俱樂部將男女會客廳合併，但他的俱樂部會員明確希望男女分開。

婦女權益律師杜勒斯（Judith Doulis）說，人們認為，該俱樂部的做法是十分錯誤的。現在是21世紀，婦女不能進入一個會客廳是多麼令人感到憤怒的事。她們的投訴是為了爭取改變現有歧視狀況而鬥爭。

# 春天開花的球莖花卉

園藝天地

園藝碩士 高源雄

●記得以往在服務的醫院負責管理庭院的花草，每當春天那些水仙鬱金香盛開的時候，總是有人會好奇地問我：「那些花是怎樣弄來的？」我總是跟他們說那是去年的秋天種下去的球莖，現在才長出花來的。

是的，現在正是種植春天開花的球莖花卉的時候，在苗圃或花店都可以看到各式各樣的球種出售，鬱金香、水仙、風信子、番紅花等等，舉凡在春天開花的各種球莖花卉應有盡有，是應該把它們買回來埋種在土裡，以待春天開花。

這些球莖花卉應在秋天埋入土中，一般可從9月中旬開始，直到11月下旬。雖然在12月的時候還可以買到球莖，種下去還是會趕在明年的春天開花，可是它的下一代的球體卻沒時間長的很結實，會影響到下一年的花的品質，因此愈早種植下去愈好。

通常球莖花卉都是種在花壇的矮樹叢之間的空地，並經常與一年生的草花輪作，也就是在春天種Bedding Plants，而在秋天改種Bulbs。在本地，也可種在較深的木質花盆而放在室外過冬。

種植球莖花卉的花壇，應該先鬆土整理，混以一些有機質，並摻入一些骨粉及6-8-6肥料，充分混合，以待種植。球莖花卉種植的深度並不一定要很死板的按照它的說明要種多少公分深。其實應該按照該區域的氣溫來衡量要種多深，因為球莖一旦種到土裡，是要面臨寒冷的冬天，如果種的太淺，球體會被凍壞；因此愈是寒冷的地方，愈是要種得深一點。

還有一點要瞭解的是，你種下去的球莖，會在土裡因本身枝葉的生長而消耗萎縮，然後新一代的球體在萎縮的老球體上漸漸地形成；因此如果種的太淺，新一代的球體會暴露出外面。溫哥華地區的冬天並不太冷，並不一定要種得很深；種植的深度因球莖種類而異，一般來說，大球體如水仙、鬱金香、風信子等約為球體的三倍深（10-15 cm），而小球如番紅花、Anemone等約為球體的四倍深（6-8cm）。

種植之前的球體可先撒以Bulb & Flower Dust，以防止腐爛。種植的方法很簡單，只要把球莖按照它的深度塞入土中，通常稍尖的一端朝上，而鈍的一端向下，最好不要顛倒，其實大部分的球莖顛倒或是側臥種植都不會影響它的生長；可是風信子（Hyacinthus）就不能倒植。

種植的距離，大球莖一穴一球，間距約12cm；而小球莖一穴三至五球，間距約8 cm。種植後覆土，然後充分澆水即可，在往後的整個冬天可不必再澆水。

# 七旬婦避攔檢 時速飆到130

## 擦撞他車企圖逃逸？ 警方「刺帶」伺候她才停車

【本報編譯朱榮綜合報導】溫哥華島高速公路巡警周日執勤時，遭遇一名藏車逃避攔檢的七旬老婦駕駛，雙方展開驚險追逐，車速高達每小時130公里。

最後，警方使用刺帶（spike belt）令老婦的車子無法前行。警方相信這名71歲的駕駛可能有精神問題。

事發於11日，老婦所駕的車子疑在維市主要交通幹道的道格拉斯街與卑街交界，與另一輛車擦撞，但老婦並未停車而是企圖肇事逃逸。

路人報警，維市警方稍後即發現老婦的車在路上，於是要求老婦停車，老婦一度似與警察合作，準備停車，但又突然加速朝高速公路絕塵而去。

警方表示，老婦看來神情有異，她以為緊追著她的是另有其人，不是警察。

# 卑省戶籍統計處 證件紙被竊

## 犯罪集團所為？ 恐用來偽造身分證件

【本報編譯朱榮綜合報導】卑詩省衛生廳長卜佐治高度重視卑詩戶籍統計處白證件紙被盜的案件。他說，此案可能是有組織、有計畫的盜用身分犯罪集團所為。

卜佐治昨日說，警方已掌握被盜白證件紙的數量。

竊匪最近潛入位於維多利亞市中心戶籍統計處，偷走一批用來印製出生證書和結婚證書的白紙。賊人似乎有備而來，只用了很短的時間就手到拿來，在防盜警鈴大作保全人員趕到前逃之夭夭。

卜佐治說，當局非常關注有大量白證件紙失竊，白證件紙可能被用來偽造身分證件。

盜用身分日漸成為主要治安問題，例如不法之徒利用假身分申請信用卡甚至房屋貸款，使社會整體蒙受嚴重經濟損失。

# 研科電線再遭破壞

【溫哥華訊】又一條TELUS（研科）電話線發現在低陸平原的另一個城市蘭里被割斷。

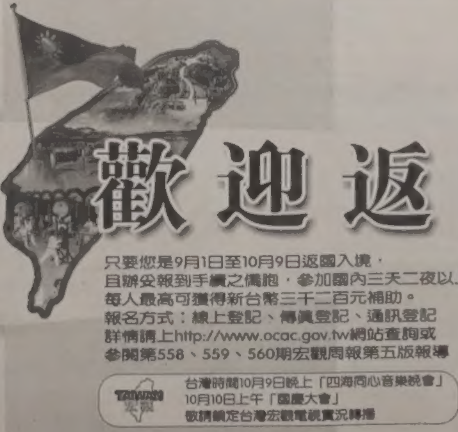
蘭里市皇家騎警官員布萊恩（Diane Blain）說，警方在被割斷的電線上發現了兩個指印。經過調查之後發現了手印的主人。

周三早上7時30分警方接到電話說，有人在破壞電話線。一名39歲的蘭里男子被捕。警方說，他不是研科的員工。警方認為，割電線的人可能是為了裡面的銅線，據說在黑市上可以賣好價錢。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新眼鏡加工感模切割設備，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5 Scar.
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB.
(At Midland Ave. S/E)
Tel: 416.321.8339
國語: 416.938.6789

正港的台灣新聞
盡在
世界日報 WORLD JOURNAL



歡迎返國參加國慶

只要您是9月1日至10月9日返國入境，
且辦妥報到手續之僑胞，參加國內三天二夜以上之旅遊活動，
每人最高可獲得新台幣三千二百元補助。
報名方式：線上登記、傳真登記、通訊登記
詳情請上http://www.ocac.gov.tw網站查詢或
參閱第558、559、560期宏觀周報第五版報導

台灣時間10月9日晚上「四海同心音樂晚會」
10月10日上午「國慶大會」
敬請鎖定台灣宏觀電視實況轉播

| 活動日程 | 10月9日（星期日） |
|---|---|
| 時間 | 晚間（下午彩排） |
| 內容 | 四海同心音樂會 |
| 地點 | 國父紀念館 |

| 活動日程 | 10月10日（星期一） |
|---|---|
| 時間 | 全日 |
| 內容 | 僑胞參加國慶大會活動 |
| 地點 | 台北市 |

| 活動日程 | 10月2-8日 10月11-18日 |
|---|---|
| 時間 | 全日 |
| 內容 | 旅遊活動 |
| 地點 | （自由行） |

中華民國僑務委員會 邀請您

# 聖約翰救傷隊 10·12晚宴籌款

## 多倫多分會加強與社區聯繫 新世界皇宮酒樓內演出豐富節目

【本報多倫多訊】首屆聖約翰救傷隊多倫多分會社區晚宴，將於10月12日在新世界皇宮酒樓舉行，華人社區對本次晚宴響應熱烈，所有餐券已經全部售出。主辦者希望通過本次活動讓華人社區更加了解聖約翰救傷隊。

據晚宴籌委會主席阮啓剛介紹，聖約翰救傷隊歷史悠久，在諸如龍舟節等場合市民都能夠見到多倫多聖約翰救傷隊員的蹤影，多倫多分會得到華人社區大力支持，在多倫多分會的義工中有超過6成的義工都是華人。

阮啓剛表示，聖約翰救傷隊多倫多分會沒有得到政府撥款，以前曾得到大多市公益金撥款資助，但現在公益金已經停止撥款，多倫多聖約翰救傷隊的經費都來自社區籌款和救傷隊提供的一些服務，爲了幫助救傷隊籌募經費，籌備委員會特別舉辦首屆社區晚宴，讓華人社區對救傷隊有更多認識，提高救傷隊的知名度，招募更多義工加入救傷隊。

阮啓剛還說，本次晚宴的目的不僅是籌款，更重要的是增強與社區的聯繫，讓更多人了解聖約翰救傷隊，因此本次餐券定價僅爲每位38元，目的在於吸引更多民衆參與，在此晚宴舉辦後再繼續推出更多活動。而本次晚宴籌得善款將用於多倫多救傷隊添置新器材。

社區晚宴主席李淑華說，晚宴推出後得到華人社區熱烈響應，34席餐券全部售出，本次晚宴將於10月12日晚在新世界皇宮酒樓內舉行，晚宴節目豐富，內容包括資深長官巡行、影視介紹聖約翰救傷隊900多年歷史、急救隊員現場急救表演、講述感人的眞實救人故事、多倫多警隊風笛表演等，晚宴中還有慈善拍賣等，參加者將度過一個充滿樂趣和有意義的夜晚。

本次晚宴得到富勤譚普頓投資公司的獨家贊助，出席昨日記者會者還有聖約翰救傷隊多倫多分會董事會主席費南德斯、名譽中校林鳳輝聖約翰爵士、多倫多分會總幹事博登等人。

查詢本次晚宴或支持救傷隊可致電：Richard Bowden 416-967-4244分機254。

↓阮啓剛（右一）、李淑華（右四）等人在記者會上合影。（喬森林攝）

# 建核電廠 環保團體強烈反對

【加通社多倫多電】加拿大多個環保組織昨天明確表示，它們將反對和抵制任何在安省修建核電廠的計畫。

安省省長麥堅迪前天說，如果安省電力管理局提出建議，省府將支持修建新的核電廠，以滿足日益增長的電力需要。加國多個環保組織，聞訊後聯合召開記者會，對麥堅迪的能源政策表明了強硬的反對立場。

加拿大綠色和平組織的能源協調員馬丁說，在安省修建核電廠將會遺害千年，他對麥堅迪的核電政策「感到震驚」。他還指稱，省府現在對核能遊說集團唯命是從，「核能工業集團指到哪裡，政客們就打到哪裡」。

旗下聚集了30多個環保團體的核廢料觀察組織（Nuclear Waster Watch）說，麥堅迪稱核電是最安全可靠、成本最低能源，但事實上，它是費用最高而又最不安全的發電方式。加拿大的核電站，現在總共已積累了高達四萬噸具有強輻射的核廢料，其中90%是在安省，在這些核廢料得到妥善處置之前，不應再用新的核電計畫威脅安省居民。

環保組織明確表示，將抵制任何修建新核電廠的計畫，如果省府一意孤行，無異於政治上的「自殺」。一位環保組織的負責人稱，麥堅迪關於修建核電廠的言論，是放出了一個「試探汽球」，應毫不猶豫地予以擊碎。

省新民主黨領袖漢普頓預言，儘管安省電力短缺，但建造新核電廠的計畫，將會遇到民衆的「強烈的反對」，如果麥堅迪堅持推行，將意味著自由黨政府的終結。

## 匯豐銀行酬謝大陸客户

↑加拿大匯豐銀行昨晚在太古金王朝酒樓設宴酬賓，答謝中國大陸客户一直以來對他們的支持和惠顧，晚宴出席者近400人，中國駐多倫多副總領事郝光峰以及安省省議員黃志華亦到場祝賀並且致詞。

圖爲匯豐銀行高層在晚宴上祝酒。

（圖文：胡光）

# 校區超速罰款加倍案通過二讀

【加通社多倫多電】安省交通廳長塔克爾昨天表示，希望嚴懲在學校週邊地區超速駕駛的新法案可在今年底獲得通過，以保障安省學生的安全。該法案現已通過二讀。

根據這一項法案，對於無視學校區交通路口以及人行道的超速駕駛司機，罰款將增加一倍以上，從60元增至150元，並扣除三分。

塔克爾說，在過去五年中，有1萬5000名行人在過馬路時遭遇車禍，而其中兒童被撞傷撞死者是成人的五倍，所以尤需受到保護。

安省健康同盟主席派特森對交通廳的這一努力表示歡迎。塔克爾說，該法案還允許各市政府將一些地段列爲行車速度不得超過每小時30公里的限速區。

# 天津同鄉會21日成立

【本報多倫多訊】以天津市人大常委會副主任邢軍率領的天津市代表團於9月20日至22日訪問多倫多，本地僑社定於9月21日晚6時，在紅寶石酒樓舉行歡迎晚會暨天津同鄉會成立大會。

屆時將會有各級議員、僑領，天津同鄉會等約150–200人出席，著名歌唱家李小鵬等天津文藝界同鄉也應邀出席並獻藝。

天津市代表團將向與會者介紹天津開發區建設及商機。

天津同鄉會籌委會推薦溫哥華本拿比醫療中心主任、加華醫藥專業聯合會會長谷世安擔任同鄉會名譽會長，紐芬蘭大學副教授王培忠擔任會長，美國水牛城大學副教授齊明山爲理事長。天津同鄉會理事會跨全加五個省，其中近半數理事具有博士學位。

爲鼓勵大陸學生在加拿大從事科研，在多倫多大學任副教授的天津老鄉張薇捐款開設科研獎學金，會長王培忠將爲大陸學生提供暑期工作機會。籌委會初步決定明年組織加拿大科技商務考察團訪問天津。

另外，同鄉會已和天津市政府達成初步協定，每年組織青少年回天津參加夏令營活動。有關天津同鄉會詳情可查詢：www.tianjincanada.com，或致電：416-723-0221或416-816-2253。

## 冰棍教授逃生術

↑緬尼托巴大學物理學教授吉斯布瑞奇（Gordon Giesbrecht）以研究寒冷天氣中求生聞名，被稱為「冰棍教授」（Professor Popsicle）。爲研究如何從落水機動車輛中逃生，冰棍教授將使用鏟雪車做試驗，情景想定爲鏟雪車失控飛跌入水池，而他在瞬間從駕駛艙裡逃出。

其試驗過程被拍成逃生教學錄影。冰棍教授說，北美每年有400人因機車落水喪生，在緬尼托巴省，過去10年裡有7人因此喪生。他說，重型機動車輛還不像轎車，轎車落水沉沒約需一分鐘，而重型車輛僅需四秒。（加通社）

# 僑委會餐旅經營班 11月開課

【多倫多訊】中華民國僑務委員會爲提供海外僑營餐旅業者複合式餐飲及旅館業經營管理新知，協助業者提升經營理念與事業轉型，並增加事業競爭力，特別規劃於台北華僑會館(北投泉源路25號)舉辦「第三期海外華商餐旅經營研習班」，研習時間自11月7日至11月18日，另由僑委會安排文化知性之旅—台北捷運半日遊活動。

從即日起，臺北經濟文化辦事處文化中心開始受理報名，10月5日截止。「第3期海外華商餐旅經營研習班」研習對象以僑營事業負責人或專業人士，年齡25歲以上，60歲以內，通曉中文，二年內未曾參加僑委會開辦的研習班者優先。

研習期間學員的學雜費、膳宿(週日之午餐、晚餐除外)，及交通費由僑委會負擔，至往返機票，機場至華僑會館交通及其餘費用，則由學員自行負責。

歡迎華商報名，相關查詢或表格索取，請逕洽臺北經濟文化辦事處文化中心，電話：416-439-8889 ext 27歐陽小姐。

2005多倫多影展 參展片簡介

從「女人心」「胭脂扣」「阮玲玉」到「長恨歌」

# 關錦鵬拍片以人物出發 觸動心靈

關錦鵬

【本報記者林靜芬多倫多報導】從1985年所執導的「女人心」、1987年的「胭脂扣」、1991年的「阮玲玉」、1994年的「紅玫瑰白玫瑰」到今年參加多倫多影展的「長恨歌」，關錦鵬始終如一，不拍賺錢的喜劇無厘頭商業電影，每部片內容紮實，演員陣容強，不但創出自己的拍攝風格，也讓他於國際電影業上，佔有一定的地位。在回答記者所問的每一個問題時，關錦鵬一點都不敷衍含糊，真誠的將內心的感覺看法掏出來。以下為記者與關錦鵬的對話內容。

記者(以下簡稱記)：許多人皆看好「長恨歌」能於威尼斯影展獲獎，結果不如預期，談談您的看法？

關錦鵬(以下簡稱關)：在傳媒的採訪過程，的確給我們「有機會」得獎的感覺。這次到威尼斯不是我第一次參加威尼斯影展，過去也曾參加柏林等大大小小的影展，因此威尼斯的經驗不會影響我太多。我反而比較擔心鄭秀文，因為媒體的炒作，一直報導鄭秀文最看好獲得影后，加上此次是她第一次參加國際性的影展，當初還擔心她在心情上無法調適，現在看她，我覺得她還好。

記：拍此片的原因？

關：我第一次看「長恨歌」的小說是在1996年，距離拍完「紅玫瑰白玫瑰」及「阮玲玉」沒有很長的時間。當時我沒有想到要改編王安憶的「長恨歌」小說來拍片，加上沒有資方出錢投資。2003年，資方來找我時，我覺得時間上剛好可拍片。1996年我在讀這本小說時，感觸還不是挺深，然而1996年到現在，我陸陸續續回上海工作，這十年中，我對上海感觸非常深刻，尤其是對上海的變化。除了對老上海資料的收集，包括圖片等，對我拍攝「長恨歌」有很大幫助外，最重要是我親身體驗上海在這十年間的變化，讓我感觸非常深，何況是王安憶當時所經歷的老上海時代。90年上海有的東西，很多現在都不見了。如果我96年去拍這部戲的話，感觸絕對不像現在那麼深。

記：如何將40年代老上海的感覺、場景，原封不動的呈現在螢幕上？

關：此片的美術指導及剪接師張叔平和我在拍攝想法上有不謀而合的地方。上海許多拍攝電影的人都認為，香港所拍攝以老上海為背景題材的影片，都比真正的上海製片，拍的更有老上海的味道，更為精緻。就我所知，40年代，有一大群過著繁華日子的有錢上海人，移民到香港，繼續過著多彩多姿的生活。當時香港有環境容許那些東西存在，但是在真正的上海，那種繁華的上海生活則因文革而消失。我還記得在小、中學時，有很多同學的父母來自上海，每次到他們家時，他們的母親從來不會穿著睡衣跑出來，總是穿著旗袍，頭髮整齊的梳起來，非常禮貌的招呼我們。當時香港有很多以舊上海為背景的電影，生活中多多少少會受到影響，加上以往在拍「阮玲玉」及「紅玫瑰白玫瑰」所收集的資料，像是把「周璇」的電影拿出來看，把「白光」的音樂拿出來聽，這總總的原因，都有助於我們拍舊上海時代的片，盡量將老上海味道呈現出來。

記：拍「長恨歌」最大困難點為何？

關：收集老上海的資料。我們整整花了一年多的時間。

記：為何會想到讓鄭秀文擔任此片的女主角？

關：其實在決定拍「長恨歌」之前，我和鄭秀文已經就「情天」一片的劇本互相討論。當時可能因為時間及經費等問題而停下來。當時剛好有人願意出資拍「長恨歌」，我當時覺得鄭秀文與劇中人物王琦瑤的個性，尤其是硬度上相似。個性硬有正反兩極，說好聽一點是很有自信，說不好聽則是過於執著。

記：「紅玫瑰白玫瑰」、「阮玲玉」及「長恨歌」都是以舊上海為背景，您本身對於舊上海是否有特殊情懷？

關：這跟我成長背景有關。我記得小時候，母親牽著我的手，到戲院看廣東大戲。戲中都是郎才女貌、生死糾纏，鮮艷的戲服及光影，這些都引起我對繁華生活的嚮慕有所喜好，像是可以很沉溺的喝酒、抽煙，感情方面也可以縱容，這種對我來說，可說是一種美，像我以往所拍的電影，內容都有縱容的訊息。

記：現今許多中港電影，皆以舊上海為背景，您覺得這是種趨勢嗎？

關：香港電影有許多是「後九七」電影，這反映許多電影製片，包括香港居民，對於未來，都有不確定性，對未來感到不安及困惑，有那種未來不操之在自己手中的感覺。在這種情況下，讓許多導演，會想拍過去美好的東西，藉由電影來抒發自己對於這種懷舊的情懷。

記：您的電影，皆有一定的水準，有無想過拍喜劇或是無厘頭的戲？

關：我有些朋友也會問我：「為何不拍些賺錢的商業電影」，我說，投資人要拍喜劇及無厘頭的戲會去找某些導演，而不會主動來關錦鵬來拍吧！你在選人的同時，人家也在挑你，這是互相的。

記：您拍片最主要的考量為何？

關：劇本。編寫原創劇本我皆以人物為出發點，例如我看到妳，覺得妳有一點觸及到我，在深談後，發覺妳可以成為我下部電影的人物，因為妳觸及到我，讓我發現我從未發現的自我。舉例來說，像「長恨歌」中，梁家輝飾演一名從年輕到老，一直愛慕王琦瑤的痴心男，之中從年輕時熾烈的愛情，到像老夫老妻，老朋友那種很舒服，沒有負擔的男女感情，這正是我目前正在經歷的過程。我和我的夥伴已經同住十多年，從當初那種熾熱的愛情，轉變到現在互相給對方很大空間的親密關係。現在要我放棄這種關係，重新再開始談熱烈的愛情，我應付不來。因此我所拍的戲，多少都帶點自己的影子。

記：下一部片為何？

關：有關梅蘭芳的電影。我想我一回香港，可能就要開始著手。剛拍完「長恨歌」這種大製作的電影，一想到回去就要馬上做這個，我頭就痛。

## 蔡明亮現身多城

以「天邊一朵雲」，參加今年多倫多影展的國際台灣名導演蔡明亮與片中男主角李康生，昨日現身於Cumberland戲院，為香港名導王天林的參展影片「野玫瑰之戀」做出簡介，並與觀眾分享他對該片的見解。蔡明亮表示，小時常看港片，認為「野玫瑰之戀」最能代表他那一輩的代表作品，因此推薦此片，於本屆影展播放。蔡明亮(左)與李康生攝於Cumberland戲院前。 (圖與文：林靜芬)

## 悼兒冤死

這是安省聖凱瑟琳市的史密斯夫婦昨天在回答記者們的提問。他們的八歲兒子喬丹，上週六在睡夢中被流彈打死。那天凌晨1點左右，正在酣睡的喬丹竟然被一枚穿透他家天花板的子彈打死。當地警方已逮捕了住在史密斯家樓上公寓單位的29歲男子丹尼爾。 （加通社）

「2005多元文化商機研討會」

# 助商家熟悉多元文化環境

【本報多倫多訊】以「為新移民開創商機，融入主流」為目標的「2005多元文化商機研討會」(Diversity Business Forum 2005)將於9月26日(星期一)上午11時至下午5時，假大多倫多會議中心北座(255 Front Street West)舉行，預計會有過千名華裔人士參加這項一年一度的商展活動。

創業協進會會長黎宏俊表示，是次由大多倫多文化中心、創業協進會、加拿大中國專業人士協會、菲律賓商會及加拿大多元文化委員會安省分會聯合主辦，百年紀念學院、Enterprise Toronto、大多市華商總會、港加商會及多倫多台商會協辦之研討會，主要目的是幫助有志於在加國創辦中小企業的加拿大各族裔及中、港、台的新移民，使他們能夠儘快熟悉加國的多元文化環境，在創業之初獲得必要的引導，提高成功的機率。

研討會現場將有多項由資深商界及專業人士主持的講座，內容包括多元文化企業之研討，進出口及國際貿易、多元文化市場之推廣策略、新移民財物安排須知、進口貿易及出口貨運手續簡介、多元文化企業之展望、小型企業的經營策略及多元文化之有效運作等。

研討會將以國語、廣東話或英語進行，活動費用全免。查詢活動詳情可致電大多倫多中華文化中心416-292-9293內線240或瀏覽網址www.cccgt.org。

## 表達感謝

中國駐多倫多總領事陳小玲昨天在紅寶石酒樓舉行酒會，向本地華人在中國國家主席胡錦濤訪多時舉辦盛大歡迎活動致謝。

陳小玲表示，她是代表胡錦濤以及中國政府代表團向多倫多的華人表達感謝。

胡錦濤於上週六訪問多倫多，所到之處，受到華人盛大歡迎。尤其在下榻的酒店門前，更有近五千人等候迎接數小時。但是歡迎的人群連胡錦濤的車隊都未見到。在一些華人網上，有人對此表達不滿。昨天陳小玲為胡錦濤作了解釋，她說，當胡錦濤在酒店的房間裡了解到華人在歡迎他時，非常想下來看望大家，可是加拿大皇家騎警和中國的保衛人員出於安全的考量不予允許，因此胡錦濤感到非常遺憾，並委託她對大家表示謝意。圖為陳小玲與部分華人團體負責人合影。左起：詹文義、全煥能、劉用鏗、楊小青、伍卓生、陳小玲、沈謝元、鍾新生。 (圖文：沈丹心)

「2005多元文化商機研討會」活動的籌辦人士合影。 （胡光攝）

## 朗朗應邀演奏

應多倫多交響樂團(TSO)邀請，中國青年鋼琴演奏家朗朗將於10月1日在Roy Thomson大會堂舉辦交響音樂會。此活動也是為慶祝中加建交35週年而特別舉辦。屆時，安省省長麥堅迪和中國駐加拿大大使盧樹民將到場參加。圖為TSO音樂總監安宴恆(Peter Oundjian)在昨日舉行的記者會上發言，盛讚朗朗為少見的天才型音樂家。 (馬越攝)

華航順道遊～台灣環島七天六夜 天天出發

不論您是回大陸.香港.東南亞甚至回台灣，讓華航帶您環遊全台灣風景名勝.

售價 CAD780 (雙人房, 無稅金).機票另計

○費用包含中正機場至台北市區酒店來回接送、六晚酒店住宿、豪華遊覽巴士、國英語導遊、行程內之門票入場費用、花蓮至台北火車票、高雄至花蓮國內線機票。

○行程包含日月潭國家風景特定區;埔里小鎮;鹿港古蹟區;墾丁國家公園;太魯閣國家公園;此外還有長春祠、燕子口、九曲洞及天祥風景區。九曲洞以奇岩怪石、光澤絕壁聞名;高雄蓮池潭畔名勝春秋閣……等遊覽。又可自行前往台中精明一街形象商圈體驗異國風情及台灣生活民情中最具代表的六合觀光夜市體驗台灣風味小吃或愛河浪漫遊船，或八五大樓觀景台，欣賞港都夜景。

贈送 自即日起至11月30日止 凡在加拿大境內購票並搭乘CI031飛往台灣及亞洲各大城市者，即可獲贈華航飛機模型一架(非賣品) 頭等艙:大型B747-400飛機模型(1:130) 商務艙:小型B747-400飛機模型(1:500)鋅合金 經濟艙:小型B747-400飛機模型(1:250) 請於溫哥華機場—華航登機門處領取

請洽以下各華航指定代理旅行社：

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 佳怡旅行社（大都會廣場）(905) 305-6313 | 鳳行旅行社（時代廣場後）(905) 707-1199 | 三和旅行社（東區唐人街）(416) 466-0427 | 翡翠旅行社(西區唐人街) (416) 599-2828 | 大班旅遊（太古廣場）(905) 948-8838 |
| 翠明假期（士嘉堡）(416) 321-8011 | 星球旅行社(多倫多市區) (416) 595-9877 | 翡翠旅行社(士嘉堡村) (416) 299-3333 | 渥太華天寶旅行社(唐人街) (613) 238-7093 | 蒙特利爾翡翠旅行社(唐人街) (514) 861-3497 |

精心安排全台最具代表性的觀光景點：台灣先民拓傳文化之源～國立傳統藝術中心、氣勢磅礡的～太魯閣國家公園、純淨自然的～花東縱谷風景線、東南亞之光～鵝鑾鼻燈塔(公園)、自然奇景聞名中外的～天祥風景區、璀璨的山中明珠～日月潭、台灣美味小吃匯集的～六合夜市及華西街觀光夜市…等等，帶您深度的探訪台灣，飽覽在這塊土地上的美麗風光。

世界日報 WORLD JOURNAL 財經新聞

專業知識 超卓研究 潘啓耀 Charles K. Poon 投資顧問 (416)773-1982 1-888-508-8598

歐美亞外匯商務 ●外幣兌換 ●黃金買賣 ●銀行匯票 ●世界電匯 服務親切·顧客至上·迅速快捷·匯率超市 AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER (416)593-8867 士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊 ●特價酒店●郵輪 ●火車●旅遊保險 ●特平內陸包機機票 (416)593-1918 士巴丹拿道 222 號 Unit 108（文華中心）

# 加對美出口額落居第二

## 7月份首度被大陸超越 讓出美第一大貿易夥伴寶座

【多倫多訊】中國今年7月份的對美出口額首次超過加拿大，成爲美國的第一大貿易夥伴。

長期以來，加拿大一直是美國最大貿易夥伴，對美出口的貨物佔全球第一。但根據本週剛剛公佈的國際貿易統計數據，加拿大似乎正在失去這一位置：今年7月，加拿大對美出口貨物的價值總額爲206億美元，比6月份的240億元下滑34億美元，而中國7月份對美出口213億美元，比6月份的210億增加3億美元。

多年來，中國一直以成爲美國第一大貿易夥伴爲目標，穩步擴大對美國的出口，這一戰略已初現成效。中國在去年即已取代墨西哥，成爲世界上第二大對美輸出國。有關專家長期以來一直警告，在對美貿易方面，加拿大的領先地位已岌岌可危，中國今年對美國的出口，肯定會大大高於往年。

但上述數據只是反映了部分事實。就年度出口總額來說，加拿大仍高於中國。從去年8月至今的一年中，加拿大對美出口總額爲1587億美元，中國爲1305億美元。除此之外，從歷史上看，夏季歷來是加拿大對美出口的淡季，而中國的夏季出口則始終比較強勁。美國商務部亦不依據季節性的貿易增減，調整各國的貿易額排序。另外，就與美國的雙向貿易總額來說，加拿大仍坐在第一把交椅，僅7月份，加美兩國之間的雙向貿易總額就達392億美元，而中美之間只有249億美元。

加拿大商會主席安東尼說，中國的對美輸出超越加拿大，是對加拿大敲響了警鐘，「我們必須認眞看待這件事情，爲以後的競爭做好準備」。安東尼還強調，即使對加拿大來說，美國市場也不是白給的，只有通過激烈的競爭，才可能在美國市場上佔據一席之地。

加拿大出口促進會首席經濟師波羅兹表示，美國和中國之間的貿易增長，比其他任何國家都快，中國取代加拿大坐上第一把交椅，是不可避免的事情。他分析說，堅挺的加元匯率，爲加國貨物的出口帶來了一定的負面影響。

卡爾頓大學貿易政策專家哈特教授則比較樂觀，他認爲中美之間的貿易增長，對加拿大並不構成威脅，因爲「兩國對美出口貨物的類型完全不同，北美之間的產品供應鏈具有深度相互依存的特點，不會一下子就土崩瓦解」。

# 上季加國淨外債 20年來最低

【加通社渥太華電】加拿大統計局週四報告，今年第二季本國淨外債降至逾20年來的最低水平。

報告指出，加國海外資產在第二季首次超越1兆元大關，至1兆零91億元水平。

統計局表示，第二季本國淨外債爲1538億元，比第一季季末時減少了71億元。與去年年底的1811億元淨外債相較，今年第二季淨外債值下跌了逾15%之多。

統計局尙指出，加拿大人直接投資國外的資金在6月底達到4620億元，比3月底時的金額增多94億元。

加人直接投資美國的金額增至2133億元，佔加國直接投資海外總值的46%以上。另外，加國投資人在6月底擁有的美國股票價值，增加37億元，至996億元。

第二季加人持有外國債券的金額，合計增多近8%，至678億元，創史上最高紀錄。外國投資人直接投資加國的金額上揚52億元，至破紀錄的3767億元。

美國人直接投資加國金額增至2443億元，幾乎佔外國人直接投資加國總値的三分之二。

至6月底爲止，外國投資人合計持有1095億元價値的加國股票，比前一季減少10億元。

# 黃金類股支撐 多指漲近34點

【加通社多倫多電】週四原油期價下滑，使得多倫多股市能源股欲振乏力，但獲黃金類股與礦產類股支撐，大盤指數仍收高。

多倫多S&P/TSX指數昨漲升33.91點，至10966.32點。多證創業指數亦揚14.41點，至2025.19點。美元回升，驅使加元下跌0.29美分，以84.4美分收市。

紐約道瓊工業指數漲升13.85點，至10558.75點。那斯達克指數下跌3.18點，以2146.15點作收。

多倫多股市昨天成交最熱絡的個股之一爲鎳金屬製造商Canico Resources，股價漲幅逾34%，或5.1元，至19.75元，因巴西金屬業龍頭CVRD宣布出價7億2500萬元收購該公司。

擁有Canico 13.84%股份的Inco，昨天股價下跌0.44元，至50.53元。Inco昨天宣布，該公司位於拉布拉多的Voisey's Bay鎳礦開採計劃，已屆臨一個重要里程碑。

昨天紐約黃金收市價創17年來新高，至459.3美元一盎司，使得多股市黃金股熠熠生輝。其中，Barrick Gold上漲0.58元，至33.28元。Placer Dome漲升0.49元，至19.24元。

紐約10月交貨原油期價每桶下跌0.34美元，至64.75美元。卡翠納颶風的肆虐，使得墨西哥灣多家石油及天然氣公司關閉營運，驅使油價飆漲。據經濟專家估計，卡翠納颶風將使今年下半年的美國經濟成長率受損一個百分點之多，並流失近40萬份工作。

多美年債信評等服務昨天調降西爾斯百貨評等至垃圾級，西爾斯百貨股價昨下挫0.09元，至34.36元。

Brascan財團昨天宣布改名爲Brookfield Asset Management Inc.，並將買回5億美元的自家股，昨天該公司股價漲升0.16元，至49.29元。昨天多股市成交量擴增到3億2220萬股，成交值亦增至51億7000萬元。

金融簡訊 2005年9月15日

| 項目 | 收市 | 漲跌 | 前日 |
|---|---|---|---|
| S&P/TSX綜合指數 | 10,966.32 | ↑33.91 | 10,932.41 |
| 紐約道瓊指數 | 10,558.75 | ↑13.85 | 10,544.90 |
| 加幣兌美元 | 0.8440 | ↓0.0029 | 0.8469 |
| 盎司黃金(美元) | 455.50 | ↑5.70 | 449.80 |
| 那斯達克指數 | 2,146.15 | ↓3.18 | 2,149.33 |
| 標準普爾500 | 1,227.73 | ↑0.57 | 1,227.16 |
| 優惠貸款利率 | 4.75% | – | 不定期調整 |
| 央行貼現率 | 2.75% | – | 不定期調整 |

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

# 搶購Canico CVRD出價7億2500萬

【加通社多倫多電】週四巴西金屬巨擘CVRD以7億2500萬元的出價，擬收購溫哥華的Canico Resources Corp.，此出價恐將引發一場出價戰。

在巴西擁有Onca Puma鎳礦藏的Canico Resources，其最大持股者係全球第二大鎳金屬製造商Inco。Inco擁有Canico 13.84%的股份。

Canico執行長麥可·肯勇表示，CVRD(Copanhia Vale do Rio Doce)的出價係CVRD公司自行發出的宣布，他一直尙未看到整個出價案，因此無法置評。

CVRD的出價，相當於每股17.5元，據CVRD表示，此價格約是Canico過去三十天內交易平均價加上29%的加價。但Canico股價昨天在多倫多股市，漲幅達34.8%，或5.1元，至19.75元，此價位反映出許多持股人預期出價還會升高。

Raymond James Ltd.分析師艾利克·薩翁斯雪柏認爲，17.5元的出價並不適當，至少應達20元一股。

他並預期還有更多的出價接踵而來，因爲Onca Puma鎳礦計劃係全球數一數二最佳的鎳礦計劃。

分析師預期，BHP Biliton, Rio Tinto PLC, 以及Falconbridge均有可能會對Canico出價。

# 信用疲弱 西爾斯百貨遭降評等

【加通社多倫多電】多美年債信評等服務公司週四將加拿大西爾斯百貨(Sears Canada)評等，調降至「垃圾級」水平，理由是西爾斯的信用情況趨於疲弱，並且在出售該公司的信用卡業務之後，其財務彈性大幅下滑。

西爾斯百貨於今年8月出售旗下信用卡與金融服務業務給摩根大通銀行(JP Morgan Chase and Co.)，並且在本週三宣布，出售此宗業務所得之20億元，將派發特別股利給持股人。

此筆20億元的特別股利，逾半數可能流入西爾斯百貨美國母公司SearsHoldings Corp.手中，此家控股公司擁有西爾斯百貨54%的股份。

多美年昨天將西爾斯百貨的信用等級，由BBB調降到BB級，致使西爾斯百貨的評級落至低於投資級數，通常被稱爲是「垃圾級」，此將使西爾斯百貨借貸成本大幅增加。

多美年副總裁約翰·張柏倫表示，西爾斯百貨出售了該公司一項至關緊要的資產，此資產向來爲西爾斯百貨創造鉅額盈利。

張柏倫尙指出，西爾斯百貨若想重登投資級排名，就必須轉換與母公司之間的財務政策，並且在資本增長、銷售以及盈利方面，著重長期性的發展。

西爾斯亦在週三表示，將考慮實施削減成本的措施，此措施或許包括裁員，出售資產，以及合併辦公室在內，以期在2008年達到每年稅前可節省逾1億元的目標。

西爾斯百貨在加拿大全國的百貨公司、美化家庭展示店，以及旅行社等，僱有4萬1000名員工。張柏倫表示，這些削減成本的措施，或許有助於增加獲利，但也有可能損及西爾斯信用。

西爾斯百貨在8月底宣布出售信用卡業務時，股價曾在多倫多股市飆至五年來新高，昨天下跌0.09元，以34.36元收盤。

# 豪宅熱銷 上半年增逾四成

【加通社多倫多電】今年上半年，豪宅大爲吃香，在許多大城市都受到消費者追捧。根據Royal LePage房地產服務公司週四發表的報告，加國許多大城市的房屋市場，豪華屋的銷售業績均凌駕大市。

報告指出，今年前兩季高級豪華屋的銷售，比去年同期增長逾40%之多。

Royal lePage執行長菲爾·索被將此歸功於加國經濟基本面強韌所致。索被表示，透過這些豪華屋的交易，許多資產淨値高的富人表達了他們仍對經濟及房屋投資抱持信心。

根據報告，在產油的亞伯達省，今年上半年豪華屋銷售比去年同期大幅增長兩倍之多，一棟房價高於90萬元的豪華屋，總共售出了110棟，相較之下，去年同期僅有37棟成交。此數字亦高於去年全年的銷售數字。

多倫多房價在150萬元以上的豪宅，今年上半年銷售量亦比去年同期增多48%，合計售出288棟，數量破歷年來紀錄。去年同期則僅195棟成交。其中，Rosedale, Forest Hill，以及Bridal Path地區的豪宅，仍最受到買家青睞。

溫哥華地區單價高於100萬元的豪華屋，在今年上半年共售出739棟，比去年同期的627棟增加18%。豪華屋的銷售在渥太華地區則下滑，一棟售價75萬元以上的豪宅，銷售率下跌7%，今年上半年總共售出40棟，低於去年同期的43棟。

《會計智囊》

# 有關進口業務的貨服稅

●一般來說，進口貨品必須繳付7%的貨服稅（GST／HST）。如果符合條件，進口貨品則不必繳付GST。

**免貨服稅的進口貨品**

如果符合條件，進口貨品不必繳付GST。這些貨品包括本身已是徵收0%GST的物品，如醫生處方藥品；在加拿大境外贏取的不能轉賣的獎牌、獎盃等；由政府或指定團體進口的、用於免費派發的旅遊印刷品；由慈善團體或公共機構進口的物品，而這些物品已捐贈予有關機構；進口目的是作維修用途的貨品，其擁有權不會因會過境加拿大而有所改變，並且在服務完成後即出口外地；由製造商進口爲外地公司處理的貨品，而貨品將會出口、並且不會在加拿大境內使用；由外地公司免費提供的、用於保養更換的物品或零件（運費及手續費例外）。

另外，以郵寄或速遞形式寄往加拿大的地址，價值在20元或以下的物品，亦可不必付GST。要付關稅的物品例外，如菸酒；其他的物品還包括，必須登記但沒有登記GST的供應商所提供的書籍、雜誌、月刊等印刷品；向加拿大零售商購買的物品，由加拿大境外直接郵寄或運往本地的購買者。

**計算GST**

GST是根據貨品的加幣價值，加上關稅等計算。進口商要負責支付貨服稅，但是在符合條件的情況下，進口商可以申請退回所付的貨服稅。

**進口服務或無形資產**

如果向沒有登記GST的外地公司或個人購買服務（如與本地房地產有關的建築師服務）或無形資產（如使用版權），只要服務或無形資產九成或以上是用於商業用途，就不必計算GST。否則，進口商必須根據服務費用或使用無形資產的收費計算，並向稅務局上繳GST。

**包華特許會計師樓／包美華特許會計師**

蘇潘嘉淇 Irene So 智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事」

ARGOSY 使財不漏？有忠助您！ 袁惠松 416-818-8788

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓 包美華 特許會計師 華紹雄 特許會計師 ■個人及公司稅務策劃 ■公司帳務及審核 ■新移民及回流稅務策劃 ■生意估值、買賣生意策劃 ■創業諮詢、貸款申請 905-771-6020 905-803-8281

VISAR REALTY VISAR PROJECT 國際集團 VISAR GROUP OF COMPANIES INC. 國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機 國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸

38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 416 293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：WWW.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com

業務範圍 工商住宅 商場發展 物業租售 生意承讓 財務集資 創業融資 416 880-8882 702 289-0200 Paul Jone 鍾恒盛 董事長

Grace Lau 劉玉娟 416-627-6888

Splendid China Tower 4675 Steeles Avenue Toronto BUILDING PERMIT

# 外交部長：加中關係穩定健康發展

## 派迪格魯下選區 與少數族裔社區座談

【本報特約記者蕭靜宜滿地可報導】加拿大外交部長派迪格魯(Pierre Pettiqgrew)日前與滿市東亞、南亞裔社區媒體會面，其中就兩岸人民所關心的中加雙邊貿易、台灣加入世界衛生組織，及中國海外議異人士等問題進行答覆。

外交部長派迪格魯是滿地可Papineau選區所選出來的國會議員，去年聯邦大選後，他以微弱票數勝出，並受總理馬田任命成爲本屆外交部長。本週一的記者會於他在Papineau選區的外交部長辦公室舉行。

今年是加中建交屆滿35週年，適值中國國家主席胡錦濤來訪，他表示，加拿大是第二個承認中華人民共和國的國家，35 來加中關係維持穩定成長，他個人與中國外長李肇星在世界性的外長會議上常有接觸，彼此合作愉快，在加中經貿交流方面更是成果豐碩。他說，中國的經濟正蓬勃發展，是出口大國，雖加拿大對中國貿易仍呈現貿易赤字狀態，但隨著中國人民幣的調升，及中國國內需求增加，將爲加拿大企業增加雙邊交流的機會，有助於加中雙方經濟發展。

針對台灣政府及民間所關注的加入世界衛生組織之議題，派迪格魯表示，加拿大政府非常理解WHO對於台灣民衆的重要性，然而在一個中國的大前提下，加拿大不能表態支援，但加拿大政府仍會儘一切努力，提供給台灣世衛及各方面的資訊，在技術層面上協助台灣。

另外，針對能否仿照台灣政府對加拿大民衆一個月免簽証的政策，予以台灣民衆優惠，方便往來，派迪格魯表示，加拿大政府對簽証優惠不是以互惠的原則來處理，還基於許多因素的考量，因此不能提供對等簽証優惠，他認爲移民部應對此事有較多的瞭解。

有記者問道，加拿大政府對百萬中國民衆宣佈退出共產黨一事的看法時，派迪格魯先表示不知情，之後他說，加拿大政府是與中國政府建交來往，不是與某一政黨，政黨間的問題，不會影響加中關係，況且若眞有退黨事件，那是中國的內政，加拿大政府不會干涉。然而他說，若擁有加拿大國籍的中國海外異議人士返中國後遭逮捕，加拿大也會在必要時予以援助。

⬆外交部長派迪格魯在記者會上有問必答 （蕭靜宜攝）

⬆大會主席陳喜澄（左六）與其他中文學校負責人合影。 （陸怡容攝）

# 華文教育會議籌款餐會盛大舉行

## 僑社各界鼎力支持 募得善款兩萬餘

【本報特約記者陸怡容滿地可報導】由滿市八所中文學校聯合舉辦的2006年華文教育會議籌款餐會，於9日晚在總統大酒家盛大舉行，席開近50桌，賓客雲集，氣氛熱烈，在晚宴上並有多位熱心人士紛紛捐款，共募得兩萬餘元。

大會主席陳喜澄表示，華文教育會議是政治中立的，其目的主要是繼續華文教育的實興量，培育海外華人的新生代，灌輸中華民族優良美德的價值觀，讓他們具備現代職場激烈競爭的優勢外，同時也能表現中華民族的大國風範，立足於不同的領域。陳喜澄指出，此次籌備餐會得到本地僑社的大力支持，表示非常感激。

會上有各學校表演的精彩節目，有佳華學校的腰鼓舞，恩福學校的太極功夫扇，蒙城中華語文學校的老背少，中華文化教育學院何宗雄校長的粵曲演唱，西島中文學校的芭蕾舞，博爾治中文學校的太極劍及天主教中文學校的歌唱表演等。

前來參加的嘉賓有台北經文代表處邱玉汕組長，高家富秘書，中華會館主席譚銳祥，杜寶田神父，中華醫院詹鉅輝、范念澤等，及華人服務中心黃玉蓮女士與夫婿，中加文化協會主席蔡潮基，魁省華人專業協會主席譚忠豪，洪門民治黨主席黃石僊，余文尉，全加台商會聯合總會會長黃英[illegible]，魁北克工商文化協會會長謝彩鳳等多位代表。

# 將滿地可建成充滿活力首善之都

## 市長譚保利通報各項在建市政設施

【本報滿地可訊】滿地可市長譚保利於日前指出，滿地可市政建設迅速發展，20年後將建成完善的道路交通設施，2025年，滿地可將成爲一個充滿活力的首善之都。

譚保利指出，目前市府規劃的多項市政設施，大部份都已在進行中，包括改造下水道排水管，興建集賭場、酒店、劇院於一體的綜合休閒中心，增設St.Leonard至Anjou區的地鐵延線，搭建連絡滿地可北部至南岸的輕鐵，設置體育機構，興建 13 萬套新住宅單位，其中包括 4 萬戶廉價住屋，以及一個高效、電腦化的公衆圖書網絡系統等，預計將花費 640 億加元，將使滿地可煥然一新。

市長譚保利並強調，市府的各項建設都是既定政策，是2002 年時本市高峰會的決策，其中有 84% 正在計劃發展中，不會因爲今年 11 月的市政大選而改變，他希望大家與他一同期待 2025 年美麗的滿地可。

然而反對黨領袖、滿地可前市長布克卻對此舉感到不屑一顧，認爲是完全行不通的。

### 世外桃園

今年夏季較往年長，已是9月中旬，初秋時節，但在滿地可以北的各小鎮，仍是綠意盎然，百花齊開，美不勝收。遠眺蒼綠的山丘，近看清澈的湖水，偶而幾隻野鴨在湖中嬉戲，美好的風景，盡收眼底，魁北克省眞是人間的「世外桃園」，渡假及舒暢身心的好地方，趁著寒冬尚未來臨，好好把握機會去北邊遊玩一番。 （圖與文：陸怡容）

# 僑界代表赴渥京與胡錦濤會面

## 胡勉勵海外華人爲中加友誼出力

【本報滿地可訊】中國國家主席胡錦濤於日前到訪加國，滿地可各僑團及留學生代表50多人，趕赴渥太華與胡錦濤主席會面。胡主席肯定中加兩國的友好關係，並強調兩岸應朝和平統一方向發展。

胡錦濤於上週在渥太華進行短暫停留，本埠僑團代表赴渥京Westin酒店與胡錦濤會面，代表們返回後紛紛追述胡錦濤的談話內容。

胡錦濤在發言中表示，中加建交35年來，兩國不僅在政治、經濟、文化、教育等方面友好關係突飛猛進，在國際戰略上更成爲合作夥伴。他接著指出，中國國內各項建設事業正不斷進步，糧食增產，改革步伐加大，今年正值反法西斯暨抗日戰爭勝利60週年，他勉勵海外僑胞牢記歷史，捍衛世界和平，弘揚民族精神。

針對台灣問題，胡錦濤表示，今春台灣國民黨、親民黨、新黨領導人先後訪問大陸，都受到各地人民的熱烈歡迎，雙方在會談中都達成重要共識。他說，海峽兩岸人民都是中華兒女、炎黃子孫，任何問題都可透過互談協商來解決，唯有對分裂祖國搞「台獨」決不能妥協，不能做民族的千古罪人。胡錦濤指出，政府在台胞赴大陸旅遊、兩岸留學生交流學習、台灣水果的優惠進口方面，都釋出誠意和信心。他希望所有華人都爲兩岸和平穩定與發展交流做出貢獻。

胡錦濤亦鼓勵海外的留學生認識學習，返回祖國施展才華，爲人民的福祉貢獻智慧與力量。

# 中華文化宮完工在即 20日開發布會

【本報滿地可訊】滿地可中華文化宮即將落成，目前已進入最後倒數階段。委員會將於下週二舉行公衆發佈會，市長譚保利將應邀出席。

歷經一年多的興建，滿地可中華文化宮完工在即，工作人員業已遷入，但基於安全考量，暫不對外開放；然而，一項難得的慶祝活動，將於下週二（20日）上午11時舉行，屆時特邀請市長譚保利及各界僑團領袖，首次參觀滿地可中華文化宮，譚保利將發表演說。中華文化宮預定於11月12日舉行盛大開幕儀式，歡迎各界華人踴躍參加，共同慶祝文化宮落成。

# 大連企業 來多招聘IT人才

## 說明會24日舉行 職位近萬 包括管理、技術兩大類人才

【多倫多訊】被聯合國環境規劃署授予「全球500佳」城市稱號，中國北方最爲開放、最具活力的港口城市—大連，現其大連IT人才國際巡迴招聘活動將於9月24日(星期六)在大多倫多舉行。

本次招聘活動得到了大連企業，尤其是那些在大連建立研發中心和服務中心的國內外著名企業的歡迎和支持。目前，已經有包括通用電氣、惠普、戴爾、SAP、索尼、松下、埃森哲等世界500強企業在內的100多家企業申報招聘職位近1萬個，其中中高級職位3000多個。

本次在加拿大主要面向華人和留學生群體招聘從事IT行業多年並具有豐富工作經驗的中高級人才，以及電腦相關專業的優秀留學生。在招聘的職位中主要包括管理型和技術型兩大類人才。其中對於管理類人才，要求熟悉外包業務流程或大型專案管理經驗，涉及軟體發展、人力資源、財務分析、資料錄入等各個領域，提供包括知名IT企業中國區或亞太區負責人、CEO、HR Director等百餘職位，同時提供高級會計師、高級統計師、高級人力資源師等幾十個非IT類職位。對於技術類人才，重點需求高級專案經理（PM）、高級工程師（SE）在內的嵌入式開發，以及Java、PHP、Perl、C++軟體工程師，以及Oracle ERP 諮詢顧問、SQA (Software Quality Assurance)、SAP R3 高級工程師、SEPG (Software Engineering Process Group)等衆多職位。

隨著大連BPO業務發展，資訊服務類人才在大連的需求量也逐年遞增，英、日、韓語的客戶服務中心專員（財務／人事）、售前技術支援分析專員、業務資料報告專員（韓語）、應付／應收賬款會計、線上訂單管理專員、內部銷售經理等職位的人才需求也是大多數外企急需招用的人才類型。

本次加拿大招聘說明會將於9月24日上午10時至下午1時在Delta Hotel（2035 Kennedy Rd N, Scarborough, ON M1T 3G2）隆重舉行。

報名及諮詢本次活動，請致電加中企業家協會：(416) 754-9588，報名請填寫求職意向表（從路路通網站www.668.ca下載），並發送至：sino_cann66@yahoo.com 或 info@668.ca。

←大連市長夏德仁於北京新聞發佈會現場。

# 紫光上師 周六舉行第二場法會

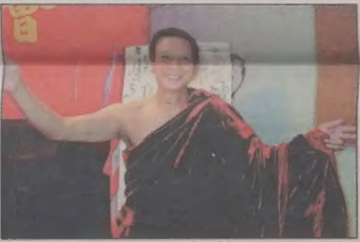
【多倫多訊】紫光上師加拿大健康密法佈道大會已於9月10日舉行第一場法會，由於參加者踴躍，年輕人、中年人至老年人一致反映紫光上師密法有效，所以紫光上師將於本月17日(星期六)早上10時舉行第二場法會，希望大家千萬不要錯過。

紫光上師曾多次應邀西渡美國紐約、洛杉磯、檀香山、加州、舊金山及加拿大溫哥華等地傳法，所到之處人心鼓舞，影響深遠。紫光上師法相莊嚴，以精妙的佛法啓迪人心，以無量之密法幫助人們消除煩惱和病痛，讓來賓置身於極樂世界的喜悅當中。紫光上師所傳之密法圓融精妙，並無宗教、國界、種族之分。

紫光上師本次應西方佛教世界聯合會之邀蒞臨加拿大多倫多設壇傳法，是爲了在有生之年把大陀羅尼無上密法傳給有緣衆生，並即場義診，運用大神通力爲各界有緣人士解脫煩惱。

同場設密法修持班，分一乘密法班(以密法調理，除病消災爲主)；二乘密法班(專爲瑜伽靈修、風水、氣功愛好者提高功力)，以及三乘密法班(專爲有緣、有根器弟子傳授)。每場修持班後均有五天連續療程佈道課，時間爲每晚7時至9時。

紫光上師將於9月17日舉行第二場法會。地點：Bayview YMCA (1樓會議廳)，567 Sheppard East, Toronto, M2K 1B2。聯絡電話：(416) 786-3033 Qiang，(416) 859-9602 Helen，(416) 226-5827 Liao。時間：早上10時至下午1時30分，歡迎各界人士踴躍參加。



↑紫光上師應西方佛教世界聯合會之邀，蒞臨加拿大多倫多設壇傳法，第二場法會即將舉行。

# 群星玩轉WONDERLAND 梁漢文壓軸

## 17、18兩日活動精彩可期 加拿大中文電台與你有約

【多倫多訊】由加拿大中文電台主辦、新時代電視及城市電視協辦，「羅渣士無線通訊群星玩轉WONDERLAND」將於9月18日(星期日)下午，假Paramount Canada's Wonderland內的 Kingswood Music Theatre舉行。在9月17日(星期六)下午3時至4時會於城市廣場MARKET VILLAGE舉行「羅渣士無線通訊群星玩轉WONDERLAND」記者招待會及「梁漢文簽名會」。

←梁漢文爲「羅渣士無線通訊群星玩轉WONDERLAND」的壓軸表演嘉賓，將準備多首好聽的歌曲，讓歌迷們一飽耳福。

9月18日當天下午，全天候Kingswood Music Theatre大型舞台上，加拿大中文電上下兩粵台 DJ 將傾力演出，司儀爲林嘉華及李亭，連場勁歌熱舞揭開表演序幕，必爲你帶來意想不到的驚喜，更與你穿梭《同遊大世界》，感受五大洲的特色勁歌熱舞：非常震撼亞洲鼓陣；動感熱情非洲動物舞；自由奔放澳洲魚舞；浪漫風情歐洲BALLROOM DANCE；活力奔湃美洲牛仔舞；《愛地球大合唱》有你最熟識、最喜愛的環保歌曲及勵志金曲，一同懷緬伴你一起成長的音樂。《小鎮風雲舞台特別版》林嘉華、潘宗明、李亭、魏綺清、黃安信、葉子青，終極現場演繹，劇力萬鈞！《男歌女唱》DJ聯同新秀唱家班、SUNSHINE BOYZ鬥反串、顯功架！《超級無敵搖搖版》男女DJ競技大激鬥，刺激惹笑！

大會誠邀香港實力唱作人梁漢文擔任壓軸表演嘉賓，現場大唱多首動聽名曲：「七友」、「艦隊」、「披頭四」、「隨時行樂」等等，必令場內觀衆聽得如癡如醉！更會將歡樂氣氛推至最高峰。

請全城一同響應，9月18日「羅渣士無線通訊群星玩轉WONDERLAND」—《同遊大世界，九月大日子》加拿大中文電台約定你！活動查詢電話：(905)763-3350。

# 道明Visa卡 雙倍獎勵

## 9月23日前申請 賺取更多現金回饋 通用汽車更快到手

【多倫多訊】道明Visa卡現正推出雙倍獎勵，助您賺取更多現金回贈或更快達成購買全新通用汽車(General Motors)的目標！

由現在至2005年9月23日，申請道明優越Visa金卡(TD Gold Elite Visa Card)或GM卡(The GM Card)的新客戶，一經批出即可賺取雙倍獎勵。新卡持有人於2005年12月31日或以前在信用卡戶口內記賬之合資格項目，可以賺取雙倍現金回贈或雙倍GM卡獎勵(GM Card Earnings)。

使用道明加拿大優越Visa金卡，在優惠期內可獲相等於淨簽賬額2%(原本爲1%)的現金回贈。這雙倍獎勵能助您累積可觀的的現金回贈，讓您隨意使用。簽賬越多，回贈金額越大，而且回贈的現金不設上限。此卡回贈方法簡單，您不須爲兌換積分、里程或設有獎勵級別限制而煩惱，無論任何時間使用此卡，包括購物、娛樂、旅遊或繳付賬單，均可賺取現金回贈。而且閣下無需額外付費，已可享用多項優惠，如閣下及家庭成員均可享用的道明汽車會豪華會籍，無論在加拿大或美國內陸駕車均能安枕無憂，因爲這會籍提供每週七天，每天24小時的道路緊急援助服務。

使用免年費的GM卡簽賬，在優惠期內可獲贈6%（原本爲3%）簽賬額作爲GM卡獎勵。只要在日常消費時使用GM卡簽賬，GM卡獎勵便可爲您節省數以千元，您或家庭成員可兌換高達3500元的GM卡獎勵，購買超過200款合資格之全新通用汽車，或是用以支付先租後買的汽車首期。車款包括Chevrolet、Pontiac、Buick、GMC、Cadillac、Saturn、Saab及Hummer。

道明Visa卡雙倍獎勵同樣適用於道明旅遊Visa金卡(TD Gold Travel Visa Card)。現在申請，雙倍獎勵令您旅遊夢想更快成真。

在優惠期內的新卡客戶，每1元的道明旅遊Visa金卡簽賬可獲2分道明積分(原本爲1分)；在提供全面服務的道明Visa旅遊獎勵中心(TD Visa Travel Rewards Centre)訂購旅程，用本卡每簽賬1元可獲6分道明積分（原本爲5分）。道明積分可用以換取各式各樣的旅遊及住宿，每5000道明積分將可當作75元使用。現申請道明旅遊Visa金卡的客戶，一經批出除即可賺取雙倍積分外，並可額外獲贈7500道明積分，助閣下更快啓程！

查詢各信用卡的申請及雙倍獎勵詳情，可到任何道明加拿大信託分行，或致電1-800-409-7114。

# 專業與社區

上月「世界日報」本市新聞版中，有這樣的報導：「林綺華告別專業人士協會。香港背景的林綺華，三年前到中國大陸移民佔絕大多數的專業人士協會任職，在華人社區成爲一椿美談。」「協會理事長曲濤表示，協會對林綺華的評價很高。」

以中國專業人士協會之統籌身份，和社區組織合作，Barbara Lam 之有意義的貢獻，應包括由華諮處中國專業人士協會和創業協進會所合辦的「就業啓動計劃」，在這計劃中，華諮處是負責帶領和主理語言之訓練，CPAC 是負責良師益友(Mentorship)之支持，而 ACCE 是負責就業引導方面的協助。

這個計劃的對象，主要是協助正在尋找工作中的來自中國之中國專業人士。計劃始行之初，我們有記者招待會，亦有萬錦市市長高鴻恩之推薦信，數以百計之公司名單，但到最後，還是歸於萬宗不離其始的老方法：「關係與網絡」。是誰去打電話給誰？然後誰才能有興趣去聽取這「就業訓練」的下一步！

當我們聽到和讀到懷才不遇，家庭破裂，甚或失意自殺之眞實事件時，這班工作人員，都會覺得這計劃是一個很有意義之工作，但這整個尋找僱主的過程，其實與「沿門托缽」去乞求，實無大異。Barbara 很令同僚佩服的，就是在這很具困難之工作上，雖非 CPAC 之本份工作，她仍付出很大的努力，而令一班來自中國大陸的專業人士有工作機會。在她的啓動和個人之網絡下，帶動了一些很具社會責任的機構如頤康中心和東亞旅遊等，都給予這班求助者就業和指引機會。

一個成功之專業人士除了有基本之才幹(Competence)和正眞性(Integrity)外，我覺社區所極須的乃是要對這社區有承擔(Commitment)和熱忱的人。

承擔和熱忱，是有犧牲性和代價的。要所做的社區工作有意義，是要依賴一班不論是在台前或幕後，孜孜不倦的去作出貢獻的人。而最曉得這班人之眞正功勞的，應是他們的一同共事之同僚，有幸而知之的，才是這社區。如要這社區有眞正的得益，我們要須要有更多無私之專業工作者，一班很具幹才和熱忱的工作者，只要有更多的這班人，這個社區，才有更大之發展和互助的生機。

創業縱橫 ●黎宏俊

# 大統華超市 名牌月餅多

## 9月18日前購買 最低減至六折

【多倫多訊】9月18日(星期日)中秋節，圓月當空，象徵團圓，親朋共聚，品嚐月餅，以表秋收感恩，合家歡聚慶團圓。

買月餅，選擇多，大統華超級市場今年推出多款名牌月餅，選購更稱心，就如獨家推介的恆香月餅，百分百香港製造，憑其製餅的歷史及當選香港十大名牌之一，信心之選，廣式月餅蓮蓉香滑、蛋黃甘香，配以瑰麗禮盒包裝，送禮夠體面。

還有擁有40年生產食品經驗的香港華園月餅，今年亦再度推出單黃及雙黃白蓮蓉、蓮蓉月餅。還有首度推出的台灣著名的義美月餅禮盒。

當然，香港榮華、香港美心及加拿大奇華月餅也同時登場，各具特色。

想突破傳統，不妨試試來自台灣的月餅，包括義美的傳統風味綠豆凸，還有義美黑炫風冰點禮盒，每個黑炫風月餅以薄薄的銅鑼燒夾著香濃巧克力酥片及鮮奶冰淇淋，清涼味美，並有法式香草、日式黑糖紅豆及英式皇家奶茶三款口味，讓今年中秋月更炫吧！

中秋活動期間，購買各款四個裝或以上的恆香、華園、義美月餅禮盒，即享八五折之外，更贈送保溫瓶一個或AIC電話卡一張，吃月餅的同時，品嚐熱茶或致電家鄉親朋，共慶團圓。

凡購買10盒或以上，除可享八折，更同時享上述贈品，皆大歡喜！

想吃新鮮月餅，當然是大統華麵包坊的大統華月餅了，大統華麵包坊月餅種類繁多，有白蓮蓉、豆沙、桂圓、五仁、綠茶等多款口味，更有富地方色彩的蘇式月餅、潮式月餅、還有台式綠豆凸、清香的水果月餅及冰皮月餅等多款選擇，每款均配以高雅禮盒，是您送禮的最佳選擇。

凡於9月18日前購買大統華月餅，最低減至六折，買得越多，優惠越多！

### 華人社區活動簡訊

| 活動內容 | 時間 | 地點 | 電話 |
|---|---|---|---|
| [illegible] | 9月2-25日 | Varley Art Gallery of Markham | (416)661-2690 |
| [illegible] | 9月16,17日 7:30pm | [illegible](Yonge/Steeles) | (416)816-1077 |
| Toronto Asian Food Expo 2005 | 9月16,17,18日 | (CNE) National Trade Centre | (416)483-8218 |
| [illegible] | 9月17日(六) 11:30am | [illegible] | (416)391-0550 |
| [illegible] | 9月17日(六) 12:00pm | Gerrard St. E. | (416)778-5363 |
| [illegible] | 9月17日(六) 6:00pm | [illegible] | (416)925-6788 |
| [illegible] | 9月17日(六) 7:00pm | Metro Toronto Convention Centre | (416)720-3900 |
| [illegible] | 9月17日(六) 7:00pm | [illegible] | (905)273-9398 |
| [illegible] | 9月17日(六) 7:30pm | [illegible] | (416)294-6577 |
| [illegible] | 9月17日(六) 8:30pm | [illegible](Nathan Phillips Square) | (416)338-0338 |
| [illegible] | 9月17,18日 11:00am | [illegible](Milliken District Park) | (416)809-7110 |
| [illegible] | 9月18,24日 | [illegible] | (416)389-0044 |
| [illegible] | 9月18日(日) 10:00am | 多倫多Metro Hall Square | (416)850-8830 |
| [illegible] WONDERLAND | 9月18日(日) 3:30pm | Wonderland Kingswood Music Theatre | (416)763-3350 |
| [illegible] | 9月24日(六) 12:00pm | Mississauga City Hall | (905)605-8222 |
| [illegible] | 9月24日(六) 7:00pm | [illegible] | (416)800-0369 |
| [illegible] | 9月28日(三) 7:00pm | [illegible] | (416)977-2770 |
| [illegible] 2005 | 10月1日(六) 8:00am | Fairview [illegible] | (416)496-2322 |